

Des nouvelles tous les jours

www.lechodelaval.ca



Clinique  
d'optométrie  
Fabreville

50%  
de rabais

sur toutes les montures  
solaires

Nous profitons de  
l'occasion pour  
vous souhaiter de  
Joyeuses Fêtes

1539838

450 622-9201

309, boul. Curé-Labelle Laval

\*valide jusqu'au 31 janvier

GRAND  
SOLDE

Démo & Entrepôt\*

JUSQU'À

70%  
DE RABAIS  
SUR LES PRODUITS  
ÉTIQUETTE  
ROUGE



\*Applicable sur prix de détail  
suggéré. Ne peut être jumelé à  
aucune promotion. Voir détails  
en magasin.

VISITEZ NOTRE  
CIRCULAIRE  
EN LIGNE



PHOTO ALARIE PHOTOS

PHILIPPE  
DAGENAIS

MOBILIER | DÉCORATION | CONSEILS

mobilierphilippedagenais.com



Laval  
1965, aut. des Laurentides (450) 686-9888  
Brossard  
8505, boul. Taschereau (450) 678-0088  
Bromont  
117, boul. Bromont (450) 534-4877  
Drummondville  
166, rue St-Georges (819) 475-3026

1652547

2014

À quoi s'attendre pour la  
prochaine année  
P4 ET 5

ÉCOLES PRIMAIRES

Trois nouveaux  
établissements projetés  
P16

QUÉBECOR  
Média

# L'Écho de Laval

Le mercredi  
1<sup>er</sup> janvier 2014  
Vol. 4 N°42 | 28 pages  
144 553 exemplaires



Le monde de  
la justice fait  
des heureux

Page 3

SANTÉ MOTIVATION OBJECTIF DÉPASSEMENT DE SOI  
www.WorldGymQuebec.com



RABAIS DE \$100\*

VOIR EN PAGE 27

1682670

# Éléphant vous accompagne partout!



Grâce à Éléphant, vous pouvez maintenant voir ou revoir plus de **200 films québécois, entièrement restaurés et numérisés en haute définition**, dont près d'une cinquantaine partout au Canada sur iTunes Store.

Pour tout savoir sur le cinéma québécois, consultez [elephant.canoe.ca](http://elephant.canoe.ca). Bon cinéma!



**illico** DISPONIBLE SUR | CANAL 900 | ILLICO.TV | ILLICO MOBILE



# Le palais de justice s'allie contre la pauvreté

Une famille qui a tout perdu le 25 novembre reçoit un immense cadeau

**Deux familles lavalloises dans le besoin ont reçu une agréable visite, le 20 décembre, alors qu'elles ont été envahies d'une montagne de cadeaux et de denrées non périssables amassés suite à une collecte de paniers de Noël des employés du Palais de justice de Laval.**

**CLAUDE-ANDRÉ MAYRAND**

claude-andre.mayrand@quebecormedia.com

Quinze organismes ont répondu à l'appel du Centre communautaire juridique de Montréal, communément appelé l'Aide juridique, qui a vu son initiative prendre des proportions inattendues.

«Je ne croyais pas que la collecte aurait un tel succès. Tout le monde a participé avec beaucoup de joie, explique l'instigatrice du projet, Me Julie Charlebois, qui précise que les employés des différents organismes n'ont eu que quatre jours pour faire preuve de générosité.

Le Service de probation a été d'une grande aide pour faire le tri.»

Non seulement ont-ils été généreux en denrées non périssables, mais plusieurs d'entre eux sont allés acheter des cadeaux pour les enfants des deux familles.

Le 20 décembre, ce sont deux camionnettes remplies à craquer qui ont servi à livrer les denrées et les cadeaux aux deux familles préalablement choisies par l'aide juridique. Me Charlebois était accompagnée de Nicole Perreault et de Nathalie Jolicœur, du Service de probation.

Une de ces deux familles avait tout perdu le 25 novembre dernier, en raison d'un important dégât d'eau causé par l'éclatement de tuyaux gelés.

Temporairement localisée dans le logement de Pont-Viau situé au-dessus de l'appartement dans lequel elle vivait avant le sinistre, la famille d'origine haïtienne vit sans réfrigérateur et sans four depuis près d'un mois.



**Les enfants ont pu recevoir plusieurs jouets grâce à l'initiative des organismes travaillant au Palais de justice de Laval.**

PHOTO ALARIE PHOTOS

Visiblement touchée par cet élan de générosité, la mère de 35 ans, qui accouchera de son quatrième enfant dans cinq mois, ne peut faire à manger à sa famille et commande du restaurant à chaque jour.

«Après le dégât d'eau, ça fait du bien. C'est une belle dose de générosité», raconte la mère de deux filles et un garçon.

La famille a besoin de lits, de meubles, de vêtements. N'ayant pas d'assurances, elle s'est retrouvée avec presque rien, à quelques jours de Noël.

Les trois distributrices de paniers de

Noël étaient visiblement sous le choc en quittant le logement.

Lorsque nous avons reparlé à Me Charlebois, lundi, elle nous a appris qu'Urgences-Sociales de Laval avait trouvé un autre appartement pour la famille, mieux adapté à ses besoins, et qu'un règlement entre les assurances de la propriétaire de l'immeuble avait été conclu, ce qui allouait un montant de 7 000 \$ à la famille éprouvée.

«Le palais de justice est souvent associé à l'austérité et au jugement d'autrui, mais nous avons tous une même mission, qui est celle d'aider les gens», expliquait Julie Charlebois le jour de la distribution des paniers.

## «C'est difficile d'arriver»

Une famille judiciarisée par le Service de probation a aussi pu bénéficier de la collecte du palais de justice.

La mère de trois jeunes enfants, qui réside temporairement dans un condo appartenant à son frère, car elle n'a pas les moyens de payer un logement adapté aux besoins de ses enfants à charge, a été choisie pour sa participation à sa réintégration sociale.

«On a identifié cette famille, car elle est défavorisée. C'est une façon de l'encourager, explique Nicole Perreault. Évidemment, on choisit des gens qui veulent s'en sortir et qui participent à leur plan de réhabilitation.»

La mère, qui prévoit retourner aux études en janvier, a été touchée et impressionnée par tout ce qu'elle a reçu.

«C'est vraiment une bonne chose, car pour plusieurs familles comme la nôtre, c'est vraiment difficile d'arriver», a-t-elle exprimé en regardant les boîtes s'empiler une à une dans son entrée.

## Un petit geste qui fait la différence

Ce qui marque particulièrement Julie

**NADAIR 700**

- Puissance 700 air Watts
- Aspirateur Hybride très silencieux
- Incluant l'ensemble d'accessoires de luxe Nadair

**Spécial**  
**499<sup>99</sup>\$**  
Prix régulier 599<sup>99</sup>\$

Quantité limitée

**GARANTIE 25 ANS**

**BEAM LAVAL**  
**4721, boul. Des Laurentides, suite 5**  
**450-975-8811 beamlaval.com**

Charlebois dans cette expérience est le fait que les gens sont davantage généreux quand ils savent à qui ils donnent en avance.

Elle aimerait maintenant refaire l'activité l'année prochaine, en s'y prenant plus à l'avance et en variant la collecte.

«En plus des denrées et des jouets, nous pourrions axer sur des vêtements et des articles scolaires en ciblant nos familles à l'avance en pigeant dans les dossiers sur lesquels nous avons travaillé durant l'année», précise celle qui estime à trois journées à temps plein son implication bénévole dans le projet, qui avait pour slogan Un petit geste qui fait la différence.

Elle conclut en expliquant que cette activité répond à un objectif de l'Aide juridique.

«Nous essayons de promouvoir notre volet communautaire, car notre clientèle est démunie et nous voulons être près des gens pour les accompagner à différents niveaux de leur vie, autre que le volet juridique.»



**CONSULTEZ LA LISTE DES ORGANISMES PARTICIPANTS**

[WWW.LECHODELAVAL.CA](http://WWW.LECHODELAVAL.CA)



**VIDÉO EN LIGNE**

[HTTP://VIDEO.LAVAL.HEBDOSREGIONAUX.CA/](http://VIDEO.LAVAL.HEBDOSREGIONAUX.CA/)

# ACHETONS OR

## ARGENT ET DIAMANTS

### VIDEZ VOS TIROIRS

APPORTEZ-NOUS

vos bagues, colliers, bracelets, boucles d'oreilles et pendentifs, brisés, démodés et autres...



NOUS PAYONS COMPTANT

48, boul. Des Laurentides  
coin Cartier, Pont-Viau, Laval.  
«Autoroute 15, sortie Cartier Est»

OUVERT 7 JOURS

Nous sommes situés en face de la station de métro Cartier de Laval



XTREM GOLD

# CE QUE 2014 NOUS RÉSERVE

## POLITIQUE MUNICIPALE

# Du pain sur la planche pour l'administration Demers en 2014

**Dès les premiers mois de 2014, l'administration municipale du maire Marc Demers compte instaurer une série de mesures sur la transparence et l'éthique, mettre de l'avant un système administratif efficace en plus de gérer toutes les problématiques urgentes et quotidiennes.**

**GHISLAIN PLOURDE**

ghislain.plourde@quebecormedia.com

«Nous avons mandaté le Service du contentieux pour étudier, entre autres, la question de l'allocation de transitions pour ceux qui quittent avant terme, sauf en cas de maladie, ou ceux qui sont soupçonnés d'avoir enfreint des lois. On voudrait pouvoir suspendre ces versements», souligne le maire Marc Demers.

Le premier magistrat lavallois souhaite aussi l'instauration d'une obligation de

divulgarion qui s'adressera aux élus. «Un peu à l'image de l'article 260 de la Loi sur la police qui oblige tout membre des forces de l'ordre qui a des motifs de croire qu'un collègue a commis un crime à le dénoncer. La délation visera autant les conseillers municipaux que les cadres supérieurs ou les employés municipaux. L'élu aura l'obligation de dénoncer sous peine de sanctions administratives.»

Réformer la machine administrative se retrouve également dans les priorités de la nouvelle équipe en place. «Il faut reconstruire une partie de notre appareil avec de nouveaux dirigeants à la direction générale, à la police. Il reste d'autres cadres à dénicher. Sans compter nos Services des communications et celui des ressources humaines à qui nous confierons de nombreuses tâches qui étaient faites, auparavant, par l'externe.»

Le maire Marc Demers parle en plus de

nouvelles façons de travailler. «L'ancienne administration fonctionnait beaucoup avec le papier. Nous devons numériser de nombreux documents.»

### Laval toujours aussi «attirante»

Sur le plan économique, malgré le bouillonnement politique des derniers mois, le maire Demers estime que sa Ville possède encore un énorme pouvoir d'attraction. «Elle est à proximité de Montréal, elle dispose d'espaces que peu de Villes ont, elle a encore un potentiel de développement intéressant. Ce sont là

des attraits indéniables.»

Le nouveau maire de Laval désire que Laval devienne «le laboratoire du transport en commun de la province», notamment, sur la question de l'électrification des services.

En terminant, le premier dirigeant lavallois soutient que son équipe ne va pas «chercher à cacher les squelettes de l'ancienne administration. On va les dénoncer, on va les affronter ouvertement avec comme seul objectif l'intérêt des citoyens. On veut ramener la fierté d'être Lavallois, Lavalloise».



L'administration du maire Marc Demers ne chômera pas en 2014. Plusieurs mesures, sur l'éthique et la transparence, pourraient être adoptées en première moitié d'année.

PHOTO ALARIE PHOTOS



**body shop**  
CENTRE DE CONDITIONNEMENT  
À votre rythme! 24h

Nouveauté!  
SEMI-PRIVÉ

PARTAGEZ VOTRE  
ENTRAÎNEUR!

MÊME SERVICE PERSONNALISÉ  
ET FLEXIBILITÉ D'HORAIRES À  
UN PRIX ABORDABLE

SÉANCE DE **60 MINUTES**

FORMEZ VOTRE PROPRE  
GROUPE DE **2 À 6 PERSONNES**

-15%

RABAIS

À PARTIR DE SEULEMENT  
18 \$ / SÉANCE

5 GYMS POUR LE PRIX D'UN!

LAVAL Galeries Laval LAVAL Carrefour 440 SAINTE-THÉRÈSE Plaza Sainte-Thérèse  
BLAINVILLE Galeries Blainville SAINT-JÉRÔME Carrefour du Nord

WWW.CENTREBODYSHOP.COM

1621812

\$ CASH FOR GOLD \$  
**ACHETONS L'OR**

BIJOUX, DIAMANTS,  
PIÈCES DE MONNAIE,  
PLATINE, LINGOTS  
ET ARGENT 9.25 jusqu'à **45\$** gr.

Estimation gratuite devant vous en toute confiance et sécurité sans aucun engagement

- > Bijouterie Édouard, Chomedey, 734, Curé Labelle ( Bureau Chef) 450 978-5639
- > Bijouterie Sebag, Carrefour Laval 450 687-1407
- > Bijouterie Édouard, Place Rosemère 450 433-7674
- > Bijouterie Édouard, Place St-Eustache, 367 Arthur-Sauvé 450 623-3738
- > Bijouterie Sebag, Place Vertu, 3131 Côte Vertu 514 333-5127
- > Bijouterie Édouard, Centre Forest, 10571, boul. Pie-IX Montréal 514 328-4955
- > Bijouterie Édouard, Place Vertu, 3131 Côte Vertu 514 333-8976

LE PRIX PEUT CHANGER  
SANS PRÉAVIS SELON LE  
COUR DES MÉTAUX ET  
LE MODÈLE DU BIJOUX

NOUS PAYONS  
SUR PLACE  
IMMÉDIATEMENT

1599478

# CE QUE 2014 NOUS RÉSERVE

## Conclure quelques dossiers avant des élections provinciales?

**L'année 2013 s'est terminée avec plusieurs dossiers importants en développement sur la table des députés provinciaux lavallois.**

**CLAUDE-ANDRÉ-MAYRAND**

claudefrederic.mayrand@quebecormedia.com

Alors que l'année 2014 pourrait être marquée d'une élection générale dès le printemps, les caucus péquistes et libéraux de la région s'activeront à faire avancer les dossiers qu'ils considèrent comme étant prioritaires.

«Nous allons jeter un œil sur l'intégrité, afin de s'assurer que la transition entre le conseil de tutelle et l'administration municipale élue se déroule bien, et aussi pour trouver des mécanismes afin que ce qui s'est produit avec l'administration Vaillancourt ne se reproduise plus», confie le député péquiste de Laval-des-



**Les députés Léo Bureau-Blouin et Guy Ouellette**

PHOTO MONTAGE ALARIE PHOTOS

Rapides, Léo Bureau-Blouin.

Au niveau provincial, le député rappelle que la laïcité pourrait bien être le sujet de l'année 2014 à l'Assemblée nationale.

«Les débats en commission parlementaire débuteront dès la mi-janvier», précise celui qui lancera en février un livre blanc sur la jeunesse, résultat de la tournée Destination 2030 qu'il a effectuée

pendant l'été 2013.

L'opposition officielle se promet bien de maintenir la pression sur le gouvernement dirigé par Pauline Marois.

«Notre job est d'amener le gouvernement à retrouver le chemin de la prospérité. Être dans le trou, les pertes d'emplois, le peu d'investissements, ça ne fait l'affaire de personne», explique le député de Chomedey, Guy Ouellette.

Le chef du caucus libéral lavallois affirme que ses collègues et lui continueront d'encourager les débats dans plusieurs dossiers afin de les faire cheminer.

«Nous avons discuté de multiples sujets lors de notre récente rencontre avec le maire, Marc Demers : la Place Bell, les trois îles de l'archipel Saint-François, l'autoroute 19, le transport collectif. On va aussi suivre le dossier des zones inondables de près, confie M. Ouellette, qui aimerait une meilleure collaboration

SPÉCIALISTE DE L'ASPIRATEUR DEPUIS PLUS DE 35 ANS

**ASPIRATEUR 2000 plus**



Vente • Service • Réparation  
Installation • Appelle de service  
6 SUCCURSALES

De tout pour votre aspirateur  
pièces - sacs - filtres - accessoires  
moteurs pour toutes marques

Aspirateur centraux Beam,  
Electrolux et plusieurs  
autres marques

**BEAM**  
Electrolux  
RBQ:8225-8815-01

**www.aspirateur2000plus.com**

**217 boul. Labelle, Rosemère**

(coin de la Grande-Côte)

**450 979-6553 1 866 492-1254**

entre les élus du pouvoir et ceux de l'opposition à Laval.

Depuis l'élection de septembre 2012, il est arrivé une seule fois que les six députés lavallois aient été réunis à la même table que la ministre responsable de la région, Nicole Léger. On trouve important que tous les élus provinciaux puissent participer à l'essor et la prospérité de l'île», conclut le député de Chomedey.

# Une année axée sur la découverte sportive

**Développer davantage le secteur primaire, organiser un premier Salon des sports et favoriser une meilleure harmonisation des secteurs civil et scolaire seront du nombre des défis que s'affèrera à réaliser Sports Laval au cours de la prochaine année.**

**CÉDÉRIK CARON**

cederick.caron@quebecormedia.com

Ayant pour mission de faire découvrir le plaisir de l'activité physique, Sports Laval a sous son aile une quarantaine d'associations sportives civiles en plus d'être en lien étroit avec le sport scolaire partout sur l'île Jésus.

Afin de faire découvrir le plus de disciplines possible, Sports Laval présentera son premier Salon des sports à l'école Saint-Gilles au mois de mars prochain.

L'expérience, qui n'en est qu'au stade de projet-pilote et qui ne devrait qu'être ouverte pour les enfants de l'établissement et leurs parents, pourrait éventuellement faire des petits, c'est du moins ce qu'espère le directeur général de l'organisme, Martin Savoie.

«Nous espérons que cette activité incitera davantage de jeunes à tenter l'expérience d'un sport qui n'est pas parmi ceux qui viennent le plus souvent en tête», explique Martin Savoie.

Dans la même veine, les jeunes fréquentant les camps de jour municipaux prendront part encore une fois cette année aux mini-jeux qui se dérouleront au début du mois de juillet.

«Pendant trois jours, une trentaine d'organismes se relayeront pour faire découvrir leur disciple à près de 2 800 enfants dans les camps. Il s'agit

d'une superbe vitrine pour les associations qui, à chaque année, recrutent de nouveaux participants», explique le directeur des opérations de Sports Laval, Joël Savoie.

À titre d'exemple, l'équipe de curling de la région qui s'est illustrée aux derniers Jeux du Québec avait découvert le sport lors d'une de ces activités d'initiation.

Bien entendu, Sports Laval travaillera à la préparation des Jeux du Québec qui auront lieu dans l'agglomération de Longueuil au mois de juillet.

Question que les sportifs puissent bénéficier du meilleur encadrement, Sports Laval proposera tout au long de l'année neuf formations destinées aux entraîneurs de tous les niveaux.

En ce qui concerne l'encadrement, le programme Excellence Sports Laval



**Le directeur général et le directeur des opérations de Sports Laval, Martin et Joël Savoie.** PHOTO CÉDÉRIK CARON

regroupe les athlètes identifiés Relève et Élite. Ce projet-pilote de centre régional d'entraînement qui vise à améliorer la préparation mentale et physique des athlètes de pointe accueillera son troisième groupe au mois de juin prochain.



**le milanais**

RESTAURANT DE FINE CUISINE ITALIENNE

2277, BOUL. LE CORBUSIER • 450-973-1118

WWW.LEMILANAIS.COM

*Aussi unique que l'Italie!*

2 salons privés | Chèques-cadeaux disponibles

*Réveillon du jour de l'an* 2014



Verre de champagne offert à minuit!

**MENU SPÉCIAL GASTRONOMIQUE 6 SERVICES**

**92\$**

/pers. plus taxes et service

Voyez notre menu détaillé & notre menu du 31 décembre sur notre site web au [www.lemilanais.com](http://www.lemilanais.com)

**Spécialités :** Veau de lait, pâtes maisons, Osso Bucco, grillades, fruits de mer & poissons \*repas sans gluten aussi disponibles

OUVERT POUR LES SOUPERS LES 24, 31 DÉCEMBRE & 1<sup>er</sup> JANVIER. FERMÉ LE 25 DÉCEMBRE.

Fermé pour le dîner du 23 décembre au 6 janvier. Retour à l'horaire normal le 7 janvier.

Quelques places encore disponibles. Appelez pour réserver!

**Les chefs Louis & Jacob, ainsi que leur équipe, vous souhaitent de très Joyeuses Fêtes & vous remercient pour vos 17 ans de fidélité!**

# OPINIONS



VOTRE OPINION  
NOUS INTÉRESSE  
LAV.REDACTION  
@QUEBECORMEDIA.COM



COMMENTAIRE

**Éric Mercier**

eric.mercier@quebecormedia.com

## On regarde vers l'avant en 2014

**Si 2013 a été une année de transition pour la Ville de Laval, il est à souhaiter que l'année 2014 sera marquée par le lancement de projets emballants pour les citoyens.**

Après l'année de turbulences politiques que nous venons de connaître, je souhaite aux Lavallois une accalmie et un vent de renouveau.

Un vent de renouveau dans nos projets collectifs.

Il est grand temps de lâcher cette obsession de (faux) centre-ville qui n'excite personne d'ici ou d'ailleurs et d'investir temps et argent sur des projets qui nécessiteront moins de béton.

Un vent de renouveau dans les services offerts aux familles.

On veut démontrer que Laval est une ville axée sur la vie familiale, comme elle se vante de l'être dans ses publicités?

Il est grand temps de s'y mettre.

Où sont les parcs? Dans quel état sont-ils? Où mènent les pistes cyclables?

Si on compare la situation des aires de jeux et de loisirs lavalloises à celles des autres villes de la couronne nord, c'est gênant.

Un vent de renouveau environnemental.

Veut-on réellement protéger nos espaces verts, nos milieux humides et nos berges? Il va falloir le prouver un jour ou l'autre.

Encourageons les gens à découvrir des facettes de leur ville qu'ils ignorent. Il y a tellement plus que les centres d'achat pour divertir nos enfants les fins de semaine, et nul besoin de faire deux heures de voiture! Un trajet d'autobus ou deux suffisent.

Un vent de renouveau patrimonial.

Il est temps de donner à Sainte-Rose toutes les infrastructures et édifices que le secteur a besoin pour se démarquer. On veut en faire une destination touristique importante dans la région? Alors occupons-nous du quartier comme il se doit.

Quant à l'autre vieux quartier, Saint-Vincent-de-Paul, les commerces crèvent de faim dans le secteur.

Pourrait-on travailler sur un projet avec le Vieux pénitencier qui saurait ranimer ce coin abandonné de la ville?

Je veux souhaiter aux Lavallois une très bonne année 2014. Après tout le brouhaha politique des 18 derniers mois, on regarde maintenant vers l'avant.

Personnellement, je suis encouragé et optimiste. J'espère ne pas me tromper.

Je vous souhaite la santé, le bonheur, le succès. Merci de nous être fidèles depuis bientôt quatre ans.

Longue vie aux Lavallois. Longue vie à L'Écho de Laval.

## LETTRES DE NOS LECTEURS

### Quotas à Revenu Québec

[L'auteur, qui a eu gain de cause contre Revenu Québec devant un tribunal de première instance, s'adresse au ministre des Finances du Québec, Nicolas Marceau]

Monsieur le ministre,

Les médias ont souvent parlé de mon combat contre Revenu Québec dans les dernières années.

David contre Goliath.

Comme d'ailleurs plusieurs autres cas d'abus du fisc québécois.

Je vous rappelle ce que vous avez dit à un journaliste du canal Argent en mars 2011 concernant mon dossier, alors que vous étiez dans l'opposition :

«Du côté du Parti Québécois, Nicolas Marceau souhaite que Québec prenne des mesures pour qu'un tel cas ne se reproduise pas. Il faut s'assurer que les logiciels qu'on utilise, les employés qu'on forme, soient formés de la bonne manière afin qu'ils ne puissent pas cibler des gens innocents...»

Lors de l'audition de ma cause en Cour supérieure en début 2013, des témoignages sous serment de fonctionnaires sont venus confirmer qu'il y a des quotas pour les vérificateurs et percepteurs de Revenu Québec, que certains qualifient d'objectifs

de rendement, et d'autres de cibles de performance. Mais certes, il y a en place un système de récompense monétaire des employés de votre ministère, qui y trouve donc une bonne raison et un incitatif sérieux pour tomber dans la concussion.

J'aimerais Monsieur le ministre vous poser les trois questions suivantes :

1- Saviez-vous, ou étiez-vous au courant de ce dangereux système de récompense relié à l'émission d'avis de cotisation?

2- Considérant votre déclaration de mars 2011, alors que vous étiez dans l'opposition, qu'avez-vous entrepris pour changer la situation maintenant que vous êtes le ministre responsable de l'Agence du Revenu du Québec?

3- Est-ce que cette décision d'aller en appel dans les dossiers de M. Picotte et le mien, entre autres, malgré des jugements très défavorables aux actions de vos fonctionnaires par d'honorables juges de la Cour supérieure, est selon vous la bonne manière d'assurer l'équité, la justice et l'apparence de justice de votre ministère?

Merci Monsieur le ministre de me répondre.

Jean-Yves Archambault, Laval

## VOXPOP

Quelles sont vos résolutions pour 2014?

«De prendre ça plus relaxe, particulièrement au travail»

-Marianne Galipeau,  
Laval-des-Rapides



«Continuer. Je ne veux pas prendre de résolutions que je ne garderai pas»

-Richard Perras,  
Laval-des-Rapides



«Ma résolution est que je ne prends jamais de résolutions»

-Richard Cournoyer, Montréal



«Ma résolution est d'être un peu plus concentré à l'école.»

-Arnaud Deshaies,  
Sainte-Thérèse



«Franchement, je n'en ai pas prises, quoique j'en ai déjà prises dans le passé»

-Carl Morin, Pont-Viau



«Rester en santé et en vie, surtout à 82 ans»

-Roméo Gnassi, Laval



L'Écho de Laval

lechodelaval.ca

900, St-Martin Ouest  
Laval (Québec) H7S 2K9

Téléphone 450 575-2000 Ventes 450 575-2000 poste 703

Petites annonces 1 877 750-5052

Distribution et plaintes 1 877 663-9002

Éditeur : Éric Mercier

Directeur de l'information :  
Cédéric Caron

Journalistes : Ghislain Plourde,  
Christopher Nardi, Claude-André Mayrand,  
Fanny Arnaud

Collaborateurs : Marie-Ève Proulx,  
Mélanie Méthot, Com1script

Photographes : Martin Alarie,  
Jacques Pharand, Daniel Therrien  
Adjointe à l'éditeur : Danielle Rioux  
Adjointe aux ventes : Nanci Saviskas

Conseillers(ères) publicitaires  
Annie Audy, Céline Dubé, Pierre Garant,  
Jovan Van Chesteing, Martine Montminy,  
Jessica Degrevé, Richard Lefebvre

Infographie : Centrale de montage  
Sun Media  
Directeur général régional,  
région Nord de Montréal : Éric Mercier  
Directeur général régional, Québec  
Media : Mario Marois

Tirage : 144 553 exemplaires

Édité par Corporation Sun Média,  
ayant son siège social au 612,  
rue Saint-Jacques, Montréal, Qc,  
H3C 4M8, imprimé par  
l'imprimerie Mirabel, ayant son  
siège social au 12,800 rue Brault,  
Mirabel, Québec, J7J 1P3 et  
distribué par Réseau Québecor  
Média, 900 St-Martin O, Laval  
(Québec), H7S 2K9,  
1-877-663-9002.

SUN MEDIA  
Une compagnie de Québecor Média

QUÉBECOR  
Ventes Média

CCAB  
B.P.A. WORLDWIDE  
JOURNAUX

Réseau  
QUÉBECOR  
Média

# Un Lavallois aurait exporté un ingrédient clé à la fabrication de crystal meth

## Il risque maintenant l'extradition

**Les États-Unis veulent mettre la main sur un prolifique exportateur d'un ingrédient essentiel à la fabrication du crystal meth. Le vendeur opérerait depuis sa résidence, à Laval.**

**MICHAEL NGUYEN/AGENCE QMI**

lav.redaction@quebecormedia.com

Sous le pseudonyme CplDan, Joseph Damgajian se serait longuement adonné à la vente sur eBay de pseudoéphédrine, un précurseur chimique principalement trouvé dans les décongestionnants nasaux, mais aussi utilisé pour «cuisiner» de la méthamphétamine. Sous forme cristalline, cette drogue est mieux connue sous le nom de crystal meth.

Entre 2009 et 2012, il aurait ainsi vendu près de 5 kg de ce précurseur chimique, selon les enquêteurs, lesquels pensent que la substance s'est entre autres retrouvée dans les mains d'un groupe criminel australien.

**«Il a utilisé la poste pour exporter aux États-Unis des quantités considérables (de la substance contrôlée)»**

-UN POLICIER DE LA GRC

C'était assez pour fabriquer 87 500 doses de cette drogue dévastatrice, soit 3,5 kg, selon une étude d'une université californienne. À titre de comparaison, la deuxième plus grosse saisie de cette dan-

gereuse drogue à Montréal avait été de 3 kg en 2011. Dans la rue, chaque kilogramme se vendrait pour plusieurs centaines de milliers de dollars.

«Il a utilisé la poste pour exporter aux États-Unis des quantités considérables (de la substance contrôlée)», a indiqué un policier de la GRC dans un affidavit déposé dans la demande d'extradition de Damgajian aux États-Unis.

### Laboratoire australien

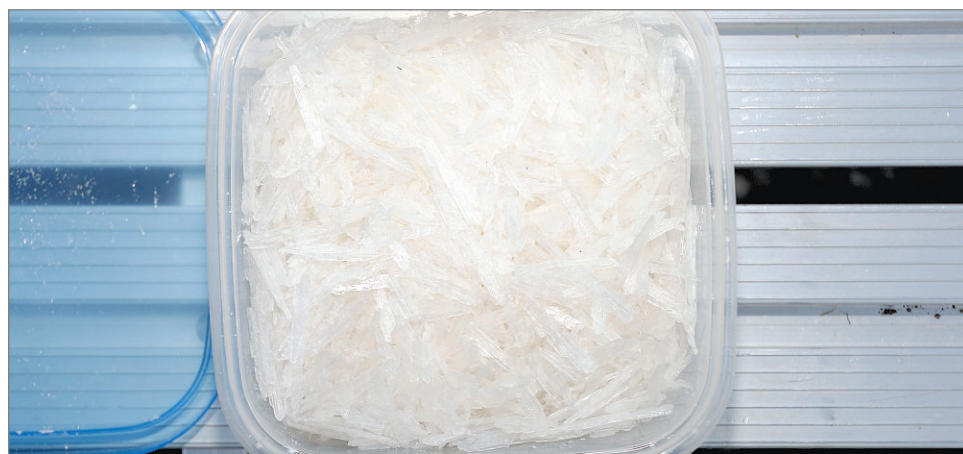
Selon la preuve réunie par les procureurs américains et dont l'Agence QMI a obtenu copie, Damgajian ne se limitait pas au marché nord-américain, même si l'enquête a commencé en Iowa lorsqu'un paquet s'était brisé dans un centre de tri.

Vers la fin de 2012, des enquêteurs australiens avaient frappé un laboratoire clandestin qui fabriquait un précurseur de méthamphétamine. Plusieurs individus avaient été arrêtés, dont un membre des Comancheros Outlaw Motorcycle Gang.

Un agent des douanes australiennes affirme que l'organisation criminelle avait comploté pour se procurer la pseudoéphédrine du Lavallois. Un des individus arrêtés fait face à 28 chefs en lien avec les stupéfiants et Damgajian aurait été le fournisseur dans «la majorité» des infractions alléguées.

### Antécédents

Ce n'est pas le premier démêlé judiciaire de Damgajian, qui a vécu 10 ans en Floride dès 1997, avant de déménager à Vancouver,



Les États-Unis veulent faire extraditer Joseph Damgajian, un Lavallois de 42 ans soupçonné par les autorités américaines d'avoir exporté des quantités considérables d'une substance servant à fabriquer, entre autres, du crystal meth (photo). PHOTO ARCHIVES

Montréal et enfin Laval. En 2006, l'homme d'origine libanaise avait été condamné à six mois de probation pour une violation du permis de port d'arme en Floride.

Selon un média local, Damgajian, qui avait été appelé comme candidat juré, s'était présenté avec une arme à feu char-

gée dans un palais de justice de Fort Lauderdale.

En fouillant son sac, les policiers avaient trouvé sur lui trois chargeurs, un Coran et environ 20 DVD de jeux extrêmement violents, avait rapporté à l'époque le journal *Sun Sentinel*.

**PROTÉINE pré-workout**  
**MULTI-VITAMINES brûleurs de gras**  
**CRÉATINE**  
**GLUTAMINE oméga-3**

**2<sup>e</sup> PRODUIT À 50% DE RABAIS**

**BODYSHOP NUTRITION**

Carrefour 440, Laval  
 450 682-5252, Centre Body Shop

Rabais de 50% applicable sur le deuxième article de valeur égale ou moindre. Exclu les shakes, breuvages, barres et formats d'essai.

**Option**  
 La destination mode pour l'**HOMME & FEMME**

**DERNIÈRE CHANCE**

**Mock Neck** Rég. : 79,99\$ Maintenant 29,95\$  
**Robe** Rég. : 129,00\$ Maintenant 49,99\$

**11 décembre au 5 janvier 2014**

**www.BoutiqueOption.com**

Boutique Option: 855 Autoroute 13 (Desserte Est), Laval 450.688.8221

## ENQUÊTE DU FBI ET DE LA POLICE DE LAVAL

## Victimes d'un présumé pédophile recherchées

**En collaboration avec le Federal Bureau of Investigation (FBI) américain, la police de Laval tente de retracer des victimes qu'aurait pu faire un homme de Chomedey arrêté le 18 décembre relativement à de la pornographie juvénile.**

**CÉDÉRIK CARON**

cederick.caron@quebecormedia.com

Haralambos Anagnostaras, 20 ans, a été appréhendé par les policiers lavallois à la demande du FBI à la suite d'une plainte logée en septembre 2012 au Service de police local de Richland dans l'État de Washington.

«En remontant à la source des photos, nos collègues de Richland se sont aperçus qu'elles provenaient du Canada et ont automatiquement transféré le tout au FBI qui a demandé notre collaboration»,

explique le porte-parole de la police de Laval, Franco Di Genova.

Déjà en demandant de procéder à son arrestation, le FBI était en mesure de confirmer à leurs confrères que le suspect aurait aussi fait d'autres victimes, soit une au Népal, une en Australie et une en Colombie-Britannique.

«Dans les quatre cas, les adolescentes ont entre 12 et 16 ans», précise l'agent Di Genova.

#### Plus de 1000 photos

En perquisitionnant l'ordinateur du suspect, les techniciens de la police de Laval ont pu mettre la main sur plus d'un millier de photos d'adolescentes, ce qui laisse croire aux enquêteurs qu'il aurait pu faire d'autres victimes.

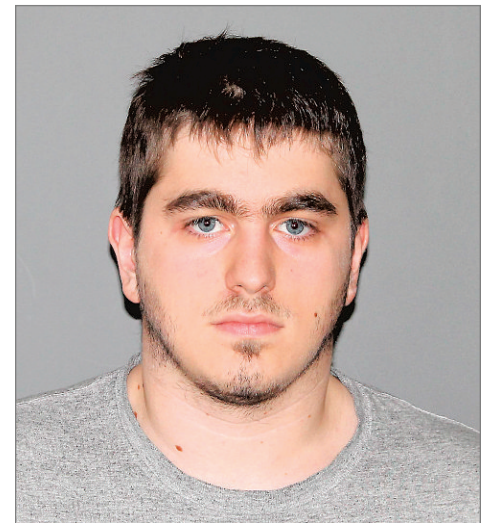
Selon ce qu'il a été possible d'apprendre, le suspect aurait pu recruter ses victimes sur des sites de clavardage.

«Après s'être exhibé à sa victime, il lui demandait une photo d'elle nue. Lorsqu'il en prenait possession, il menaçait de diffuser l'image sur Internet si elle ne lui en fournissait pas d'autres», explique M. Di Genova.

La police de Laval rappelle aux utilisateurs d'Internet d'être prudents dans leurs échanges sur la toile et précise que l'interlocuteur de l'autre côté de l'écran n'est pas toujours celui qu'il prétend.

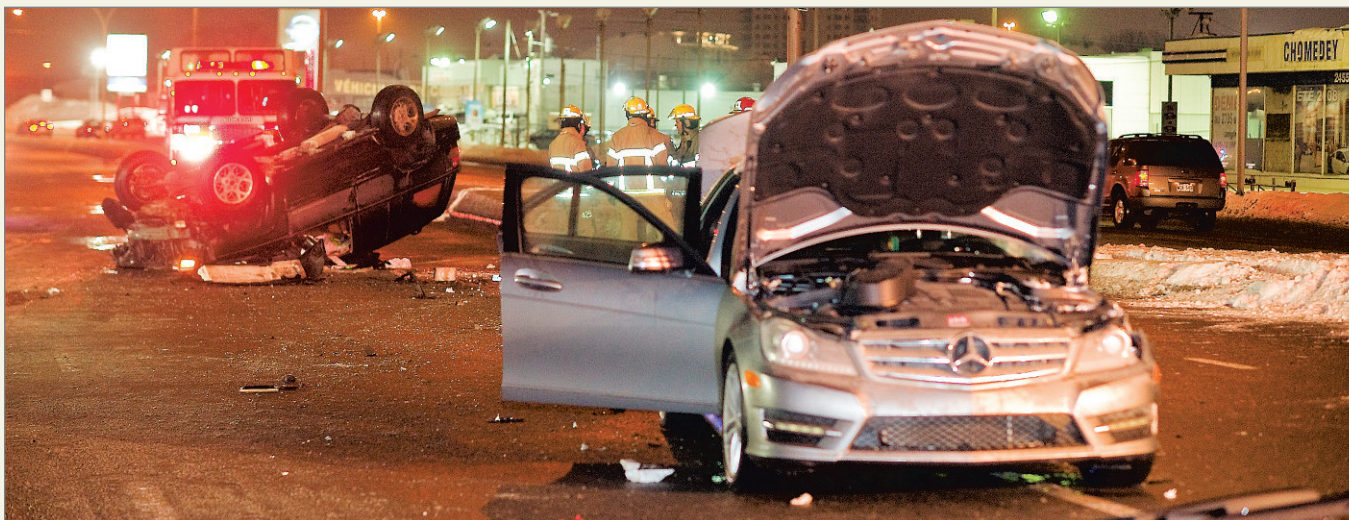
Accusé de possession de pornographie juvénile, Haralambos Anagnostaras devait revenir, au moment d'écrire ces lignes, devant le tribunal le 23 décembre prochain pour subir son enquête sur remise en liberté.

*Toute personne qui aurait de l'information sur ce dossier peut communiquer avec les policiers via le 450 662-INFO (4636) ou le 9-1-1. Toute information sera traitée de façon confidentielle.*



**La police croit que Haralambos Anagnostaras aurait pu faire d'autres victimes**

PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE



### Spectaculaire accident à Chomedey

C.C. Un VUS s'est retrouvé sur le toit après avoir traversé le terre-plein du boulevard Curé-Labelle et fait un face-à-face avec une voiture en début de soirée, le 19 décembre dernier. Tout porte à croire que le conducteur du VUS a perdu le contrôle de son véhicule avant de se retrouver à sens inverse entre l'autoroute 440 et le boulevard Le Carrefour vers 18 h 30. En tout, trois personnes ont été

blessées légèrement et conduites à l'hôpital. Il a fallu les pinces de désincarcération pour extirper le conducteur du VUS et son passager de leur fâcheuse position. Au moment d'écrire ces lignes, le rapport final de l'accident n'avait pas encore été remis. Cependant, l'alcool aurait été écarté des causes possibles. PHOTO ALARIE PHOTOS

### Invasion de domicile chez un couple d'aînés

G.P. Un couple d'aînés, domicilié au 505 Cherbourg dans Chomedey, a été victime d'une invasion de domicile, dimanche soir 22 décembre. Deux individus se sont introduits de force dans leur condo, à la pointe d'un revolver, afin d'y dérober des bijoux en or, une caméra et une collection de monnaie ancienne. Les victimes, qui auraient été séquestrées durant environ une heure, n'ont pas été blessées. Les policiers croient que les malfaiteurs n'ont pas ciblé au hasard ce domicile situé dans un immeuble à condos. Les deux suspects recherchés sont de race noire et étaient cagoules. L'un mesurait environ 1,75 m et environ 150 lb, tandis que l'autre mesurait 1,60 m et pesait approximativement 140 lb.

**ÉCOLE  
DE  
MUSIQUE**

## COURS DE MUSIQUE

Offrez à vos enfants l'occasion de s'amuser!  
Cours à partir de 16<sup>50</sup>\$

PIANO // VIOLON // CHANT // VENTS-CUIVRES  
BATTERIE // GUITARE // BASSE // CORDES  
**ET PLUS ENCORE!**



STE-DOROTHÉE  
520, Autoroute Chomedey  
Laval - Québec • H7X 3S9

Pour plus d'information  
et pour vous inscrire:  
450.689.5063 poste 31222

**ARCHAMBAULT**

Une société de Québecor Média

# ALBI LE GÉANT À LAVAL

**TOUTE NOTRE ÉQUIPE  
VOUS SOUHAITE UNE  
MERVEILLEUSE ANNÉE 2014**



1625 BOUL. ST-MARTIN EST  
(ANGLE PAPINEAU)

 450 **669-7075**



1501 BOUL. DES LAURENTIDES  
(ANGLE AUTOROUTE 440)

 450 **668-3883**



**Jeep**<sup>MD</sup>

**DODGE**



**RAM**

1700 BOUL. LE CORBUSIER  
(AU NORD DE ST-MARTIN)

 450 **978-0800**

**ALBI OCCASION.COM**

SUPER MAGASIN

**ALBI**  
LE GÉANT

**VISITEZ-NOUS SUR LE WEB!**

 **1-855-869-2524**

**ON VOUS ATTEND!**

# Une nouvelle directrice des Communications à la Ville de Laval

**Le bras de fer entre Laval Technopole et le conseil municipal s'achève**

**La Ville de Laval a une nouvelle directrice à la tête de son nouveau Service des communications créé cet automne. Marie Gendron occupera le poste à compter du 13 janvier prochain.**

**GHISLAIN PLOURDE**

ghislain.plourde@quebecormedia.com

Sa nomination a été confirmée lors d'une séance extraordinaire du conseil municipal, tenue jeudi dernier.

Marie Gendron possède plus de 25 ans d'expérience dans le domaine des communications et du marketing. Elle est détentrice d'un baccalauréat en Sciences politiques et d'une maîtrise en Sciences politiques et en Politique publique.

Elle a d'ailleurs acquis un bagage d'expérience en politique en agissant à titre d'analyste au cabinet du premier ministre Robert Bourassa, entre 1989 et 1994. Elle avait auparavant occupé

un emploi du côté du cabinet de relations publiques National, selon son profil LinkedIn.

Par le passé, elle a aussi œuvré à la Fondation Lucie & André Chagnon, à l'Agence métropolitaine de transport (AMT), chez Bell ainsi qu'à la Société Radio-Canada.

À l'AMT, elle a entre autres piloté la promotion et la mise en marché du prolongement du métro à Laval. Qui plus est, c'est dans ce rôle qu'elle a reçu, en 2007, le premier prix en gestion de crise de la Société québécoise des professionnels en relations publiques pour la tristement célèbre Chute du viaduc de la Concorde.

**Les nouvelles cotes de crues adoptées**

Par ailleurs, le conseil municipal de Laval a adopté les nouvelles délimitations de zones inondables, jeudi soir dernier.

Les élus avaient jusqu'au 31 décembre pour se conformer au

décret fixé par le gouvernement provincial en juillet dernier. Ils ont adopté les nouveaux règlements interdisant toute construction ou rénovation des résidences situées à l'intérieur du périmètre déterminé.

Néanmoins, le travail en coulisse se poursuit, l'étude en cours pour revoir les tracés et les résultats devrait être connue et transférée au ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs (MDDEP), dans la première moitié de l'année 2014.

Par la suite, il est impossible de définir un échéancier précis puisque le dossier cheminera par les instances légales.

**La joute se termine bientôt**

D'autre part, la partie de bras de fer opposant Laval Technopole aux élus municipaux serait sur le point de se terminer. Une rencontre des administrateurs de Laval Technopole est à

l'agenda le 23 décembre afin de nommer le nouveau président du conseil d'administration (C.A.).

Il y a quelques jours, les administrateurs du bras économique de la Ville de Laval avaient refusé d'approuver la nomination de David De Cotis à ce poste, bien que traditionnellement cette fonction revenait d'emblée au vice-président du comité exécutif de la Ville de Laval.

D'ailleurs, c'est la position qu'on maintient au cabinet du maire, en se basant sur les statuts et règlements de l'entité paramunicipale.

En outre, le C.A. de Laval Technopole se retrouve maintenant complet. Quatre postes étaient vacants.

Ils ont été comblés, jeudi soir dernier, alors que le conseil municipal a procédé à la nomination de nouveaux administrateurs.

Il s'agit de Réjean Lamoureux, Mireille Beudet, Franco Zegarelli et Laura Battisti.

## Éviter des erreurs coûteuses relatives à la propriété lors d'un divorce

**Fabreville - Le divorce est rarement facile et implique plusieurs décisions préoccupantes. Se départir de sa propriété est sûrement parmi les plus importantes.**

**JOEY ALLARD**

Info@infoimmofabreville.com

Dans la tourmente émotionnelle et financière, vous avez besoin de réponses précises, judicieuses et impartiales à vos questions. La prise de décisions est plus facile lorsque vous connaissez les implications de votre divorce sur la maison, le prêt hypothécaire, le compte de taxes, etc. L'implication d'une tierce partie vous aidera à faire un choix rationnel et éclairé au lieu d'un choix émotionnel.

Votre première décision concerne la maison. Est-ce que l'ambiance de la maison vous procure réconfort et sécurité ou des souvenirs désagréables? Désirez-vous maintenir une stabilité en demeurant dans la maison ou la vendre et déménager dans une nouvelle demeure pour prendre un nouveau départ? Cette décision vous appartient, mais il s'en suivra des répercussions économiques. Quelle est votre situation financière?

Est-ce que votre budget vous permet de maintenir une seconde demeure? Est-ce qu'un refinancement est envisageable? Est-il préférable de vendre la maison et d'en acheter une nouvelle?

Pour connaître la réponse à vos besoins spécifiques, procurez-vous GRATUITEMENT le rapport intitulé « Divorce – ce que vous devriez savoir à propos de la maison, du prêt hypothécaire et du compte de taxes ». Ce rapport a été préparé à votre intention par des spécialistes.

Pour commander GRATUITEMENT ce rapport unique, visitez le site «[www.DivorceCeQueVousDevezSavoir.com](http://www.DivorceCeQueVousDevezSavoir.com)» ou téléphonez au 1-800-648-5973 et entrez le code 1009. Vous pouvez appeler en tout temps, 24 heures par jour, 7 jours par semaine.

Obtenez votre rapport exclusif GRATUITEMENT et éliminez les incertitudes relatives à votre propriété, en obtenant des réponses claires à vos questions

Ce rapport est une gracieuseté de votre courtier immobilier Joey Allard Remax 2001.  
Droits d'auteur 2014

## Zones inondables : faible participation à une manifestation



**QMI. Une dizaine de personnes ont répondu, le 21 décembre dernier, à l'appel du Comité des sinistrés des fausses zones inondables de Laval afin de protester contre l'imposition par Québec d'un nouveau tracé identifiant les zones inondables à Laval. Le comité est une initiative de Sylvain Daoust, un Lavallois résidant à Champfleury qui s'était acheté un terrain dans les nouvelles zones inondables quelques semaines avant que le gouvernement ne change la réglementation, l'été dernier. En fait, le ministère de l'Environnement a imposé par décret à la Ville les nouvelles limites de zones inondables déterminées en 2005. Sylvain Daoust avait invité plusieurs citoyens à la marche en distribuant des lettres porte par porte. Il espérait voir entre 100 et 200 personnes au rassemblement de samedi. Comme seulement une dizaine de personnes se sont présentées, la marche de sensibilisation prévue n'a pas eu lieu. Les manifestants sont plutôt restés au point de rendez-vous pour discuter de la situation. PHOTO ALARIE PHOTOS**

## LAVAL EN FLEURS

# La Ville pourrait demander des comptes aux anciens administrateurs



L'administration du maire Marc Demers s'est munie de nouveaux pouvoirs de convocation et de questionnement auprès d'anciens élus et ex-employés. Elle pourrait être tentée de les utiliser dans le dossier de Laval en fleurs.

PHOTO ALARIE PHOTOS

**Les anciens administrateurs de Laval en fleurs, dont les ex-conseillers Yvon Bromley et Pierre Cléroux, pourraient devoir s'expliquer aux autorités municipales sur ce controversé dossier, a appris L'Écho de Laval.**



**GHISLAIN  
PLOURDE**

ghislain.plourde@quebecormedia.com

L'administration du maire Marc Demers s'est dotée de nouveaux pouvoirs qui lui permettent de rencontrer et demander toute question qu'elle juge pertinente à d'anciens élus ou employés concernant des dossiers sur lesquels ils ont œuvré dans le cadre de leur emploi.

«Nous avons obtenu une opinion juridique sur la notion de rendre compte pour les anciens employés et les élus. Nous comptons nous en servir dans toute affaire où l'intérêt du citoyen le commande», a précisé le maire Marc Demers.

De plus, il est permis de penser que l'administration municipale pourrait déclencher une enquête administrative dans ce dossier, selon les propos du maire lavallois qui a affirmé qu'un tel recours peut être envisagé à chaque fois qu'un litige implique la Ville de Laval.

Le 16 décembre dernier, le Directeur des poursuites criminelles et pénales (DPCP) a déposé des accusations de fraude, abus de confiance, fabrication et usage de faux documents à l'endroit de l'ancien directeur général de Laval en fleurs, Mathieu Lavoie, qui a occupé ce poste entre 2005 et 2011. La fraude alléguée serait de plusieurs dizaines de milliers de dollars.

Un mandat d'arrestation a été lancé à l'endroit de l'homme qui habite présentement au Nigéria.

L'enquête policière avait été entamée au début de l'année 2013, après que la direction générale de la Ville de Laval eût constaté, à l'automne 2012, des irrégularités dans les livres comptables de l'organisme.

Économisez en achetant directement du

## MANUFACTURIER

Visitez notre Salon des Fiancés

Plus de **3000** BAGUES EN OR ET ENSEMBLES D'ALLIANCES

**OUI, NOTRE** Boxing Day **SE POURSUIT**

10K • 14K • 18K

**DES CADEAUX POUR TOUTE LA FAMILLE**

**GRAND CHOIX**

**25000**

**BIJOUX EN INVENTAIRE**

Or jaune ou blanc

30 ans d'expérience

Bague à diamants 25 pts

*Économisez*

De **40%** à **60%** à partir de **299\$**

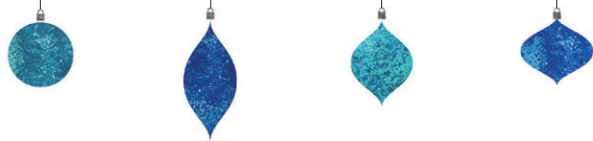
Ouvert  
**7**  
jours

## XTREM GOLD

48, boul. Des Laurentides | 450 668-0565  
coin Cartier, Pont-Viau, Laval « Autoroute 15, sortie Cartier Est » | www.xtremgold.com

Nous sommes situés en face de la station de métro Cartier de Laval

# COLLECTE DE SAPINS DE NOËL



**DU 6 AU 17 JANVIER**  
LE MÊME JOUR QUE  
LA COLLECTE DES MATIÈRES RECYCLABLES

**DÉPOSEZ VOTRE SAPIN, DÉPOURVU DE TOUTES  
SES DÉCORATIONS ET SANS SAC DE PLASTIQUE,  
EN BORDURE DE RUE AVANT 7 H.**

Les sapins récupérés seront réduits en copeaux pour être utilisés, entre autres, pour la fabrication de matériaux de construction, la production de litières pour animaux ou le jardinage.

**311 — www.laval.ca**



## MEURTRE À FABREVILLE

# La victime était dans la mire de la police

**Roger Valiquette Jr était en contact avec Jocelyn Dupuis et Louis-Pierre Lafortune**

**L'homme d'affaires lavallois criblé de balles et assassiné en plein jour, le 18 décembre dernier, était dans la mire de la Sûreté du Québec (SQ) depuis au moins 2007 et avait un casier judiciaire en Floride pour importation et trafic de cocaïne.**

**ANDREW MCINTOSH/AGENCE QMI**  
lav.redaction@quebecormedia.com

De retour au Canada depuis 2000 après huit ans de prison, Roger Valiquette Jr est rapidement devenu un sujet d'enquête qui a fait surface à plusieurs reprises.

Il fut un homme d'intérêt durant l'opération Diligence de la Sûreté du Québec (SQ) portant sur l'infiltration des Hells Angels dans l'industrie de la construction québécoise entre 2007 et 2009, selon nos informations.

### Crédit et finances

Imposant par ses six pieds et plus de 300 livres, Valiquette était le président de plusieurs compagnies de crédit-finances (Crédit Express Direct Inc. en 2010) et copropriétaire avec sa conjointe, Diane Brazeau, d'un luxueux penthouse sur la promenade Paton à Laval.

Le couple avait payé la résidence 1,25 M\$ en 2009, montrent des documents.

Valiquette et sa conjointe étaient aussi propriétaires d'un luxueux yacht Carver à deux moteurs d'une longueur de 19 mètres, nommé Le Momousse, qu'ils ont acquis en 2007, relatent aussi d'autres documents.

Notre Bureau d'enquête a appris que Valiquette était une connaissance de Jocelyn Dupuis, le directeur général de la FTQ Construction. Il était aussi une connaissance intime de l'homme d'affaires



**Roger Valiquette Jr, assassiné en plein jour le 18 décembre dernier, était dans la mire de la Sûreté du Québec (SQ) depuis au moins 2007. PHOTO AGENCE QMI**

Louis-Pierre Lafortune, un des accusés de la Sûreté du Québec (SQ) dans l'opération Diligence et également témoin important devant la commission Charbonneau.

Valiquette parlait aux deux hommes au téléphone assez régulièrement, selon nos informations. Jocelyn Dupuis ne nous a pas rappelés hier soir.

### Cocaïne en Floride

La U.S. Drug Enforcement Agency (DEA) a arrêté Valiquette à Miami en 1991 après que ce dernier eût tenté de négocier l'importation de 60 kilos de cocaïne à Montréal via la Floride et le Paraguay. Il faisait toutefois affaire avec un agent d'infiltration de la DEA et a été condamné à la prison en 1992.

Hier, la Sûreté du Québec (SQ) a dit que ses enquêteurs recherchent une mini-fourgonnette de marque Pontiac Montana, de couleur argentée, avec une partie inférieure de la carrosserie qui est noire. Ce véhicule aurait un lien avec le meurtre de Valiquette.

Les enquêteurs demandent aux gens qui ont des informations de communiquer avec eux en composant le 1 800 659-4264.

— Avec la collaboration de Jean-Nicolas Blanchet et Irina Bursanescu

## L'Écho de Laval

Suivez l'actualité régionale au quotidien sur les réseaux sociaux ainsi que sur notre site Internet et découvrez des exclusivités dans l'édition papier du mercredi.



facebook.com/echolaval

@LEchodeLaval



Vito Rizzuto avait emménagé dans le secteur Sainte-Dorothée au cours de la dernière année. PHOTO AGENCE QMI

## PRÉSUMÉ PARRAIN DE LA MAFIA MONTRÉLAISE

# Vito Rizzuto est décédé

**Le présumé parrain de la mafia montréalaise nouvellement installé à Laval, Vito Rizzuto, est décédé dans la nuit de lundi, à l'Hôpital Sacré-Cœur de Montréal, des suites des complications d'une pneumonie, a confirmé l'établissement.**

**FRANÇOIS C. GUEVREMONT/AGENCE QMI**  
lav.redaction@quebecormedia.com

L'Hôpital Sacré-Cœur ne fera aucun commentaire supplémentaire. L'homme s'est déplacé en ambulance à l'hôpital dans la nuit de samedi à dimanche, en compagnie de membres de sa famille. Selon certaines informations, il était

confus et souffrait d'une forte fièvre à son arrivée.

Son décès est survenu vers 4 h, lundi.

Né le 21 février 1946 à Cattolica Eraclea, en Sicile, l'homme a passé, plus tard dans sa vie, six ans en prison aux États-Unis après avoir été jugé pour gangstérisme et pour son implication dans trois meurtres. Il a été incarcéré à la prison de Florence, au Colorado.

M. Rizzuto avait été arrêté en 2004 à Montréal, et extradé aux États-Unis en 2006. Il avait plaidé coupable, devant un tribunal de New York, d'avoir joué un rôle dans l'élimination de trois membres de la branche new-yorkaise de la famille Bonnano, en 1981.

Il a été libéré en 2012 et est revenu au Québec. Depuis ce temps, il habitait à Laval et, selon plusieurs sources, il aurait repris ses activités criminelles.

Pendant qu'il était incarcéré, son fils Nick Jr s'est fait assassiner en 2009, et son père Nicolo a subi le même sort en novembre 2010.

Le nom de Vito Rizzuto a été fréquem-

## RÉPARATION de MACHINES à COUDRE

**33 ANS D'EXPÉRIENCE !**

**ESTIMATION GRATUITE PENDANT QUE VOUS ATTENDEZ !**



**MACHINES À COUDRE NATIONAL**  
96, 64e Avenue, St-Eustache J7P 3P3

**450 491-0686**

Près Autoroute 13 et Grande-Côte

ment entendu à la commission Charbonneau. Plusieurs témoins ont expliqué de quelle manière le présumé parrain et d'autres acteurs du milieu de la mafia montréalaise ont manœuvré pour obtenir des commissions illicites sur les contrats de la construction au Québec.

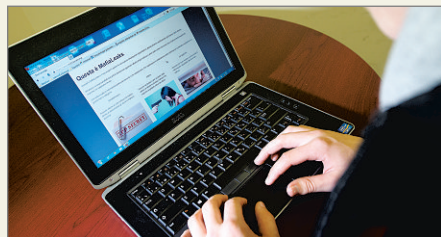
L'expert international dans le domaine de la mafia, Antonio Nicaso, a souligné en juin dernier que la commission Charbonneau a fait davantage de tort aux affaires du parrain allégué de la mafia montréalaise que les meurtres de ses partenaires dans le crime.

## MafiaLeaks : dénoncer anonymement la mafia sur Internet

**MafiaLeaks.org est un site Internet permettant aux citoyens de dénoncer les actes mafieux dont ils sont victimes. Il a été créé en novembre dernier, en Italie.**

**FANNY ARNAUD**

fanny.arnaud@quebecormedia.com



**Sur le site MafiaLeaks.org, les utilisateurs sont invités à dénoncer les actes mafieux anonymement.** PHOTO ALARIE PHOTOS

Le site propose à quiconque détient des informations concernant les activités de la mafia de les livrer anonymement. Un concept qui pourrait intéresser les résidents de Laval, lieu de résidence de certains membres de la mafia.

Le slogan est simple : «Si vous savez quelque chose, dites-le».

Les informateurs peuvent être des dénonciateurs internes à la mafia, des victimes ou toute personne qui saurait quelque chose.

Ils peuvent choisir de s'adresser à différentes «personnes de confiance» : les forces de l'ordre «pour agir», des journalistes «pour informer» ou à des associations anti-mafia «pour obtenir un soutien».

### L'efficacité du site mise en doute

Antonio Nicaso est un expert du crime organisé et l'auteur de plusieurs livres sur la mafia dont *Les liens du sang*. Pour lui, ce site est une bonne opportunité pour les gens qui veulent parler mais qui ont peur. Cependant, il met en doute la qualité des témoignages et des destinataires.

«On ne peut pas simplement faire confiance aux gens», dit-il.

Il se demande qui sont les destinataires de ces informations et surtout avec quel niveau d'expertise ils vont les traiter. Pour lui, il est important que des vérifications soient faites, car certaines dénonciations peuvent être fausses.

### Une utilité toute relative

Federico Varese est professeur de cri-

minologie à l'Université d'Oxford. Il est spécialisé dans l'étude du crime organisé et de la corruption. Pour lui, ce site Internet ne changera pas la donne.

«Dans la lutte contre la mafia, le problème n'est pas d'obtenir de l'information», dit-il.

Selon lui, il y a deux problèmes majeurs dans cette lutte. D'abord, les délais pour obtenir une condamnation sont très longs. Ensuite, la mafia aide beaucoup de gens. Il dit qu'il faudrait, avant tout, briser l'alliance puissante qui existe entre le crime organisé et l'économie.

Il ajoute cependant que ce site peut être intéressant pour les fonctionnaires de l'administration publique. En Italie, aucune loi ne protège les personnes qui livrent des informations à la police.

### Un anonymat peut être fragile

Le site garantit à ses usagers l'anonymat par l'utilisation du logiciel Tor (The Onion Router) avec lequel «la connexion semble venir d'une autre partie du monde».

Cependant, le professeur Varese souligne qu'il serait dangereux de faire entièrement confiance à ce logiciel.

Pour le professeur, une personne qui détient une information concernant les activités de la mafia doit s'adresser à la police ou à la presse. «Mais, dit-il, c'est risqué.»

Tiffany

Concept  
Santé  
Beauté

*Hélène et Nathalie Lachance*

- NATUROPATHE
- MASSOTHÉRAPEUTE
- ESTHÉTIQUE AVANCÉE
- RECU D'ASSURANCE
- TRAITEMENTS, APPAREILS ET PRODUITS DE QUALITÉ SUPÉRIEUR
- REÇU D'ASSURANCE

**SOINS DU VISAGE**

- Facial spécialisé
- Peeling
- Microdermabrasion
- Lifting
- Rajeunissement
- Maquillage permanent
- Manucure – pédicure
- Maquillage

**SOINS DU CORPS**

- Cellulite
- Raffermissment
- Gommage corporel
- Sauna – Bain
- Massage
- Épilation
- Électrolyse
- Journée Beauté

**LASER ET LUMIÈRE PULSÉE**

- Épilation
- Couperose – Varicosités
- Rajeunissement
- Taches – rougeurs
- Rides – acnée
- Raffermissment
- Pores dilatés – cicatrices
- Vergetures
- Rosacées – Tattoo

**MÉDECINE DOUCE**

- Fleur de back
- Naturopathie
- Aromathérapie
- Massothérapie
- Réflexologie
- Phytothérapie
- Pressothérapie

**BOXING DAY**

Du 27 déc. au 31 janv. 2014

20%  
DE RABAIS

30%  
DE RABAIS

40%  
DE RABAIS

50%  
DE RABAIS

**450.669.1449 • www.6691449.pj.ca**  
**105, boul. de la Concorde est, Laval**



**APARL**  
Association Pour Aînés  
Résidant à Laval



## PROGRAMMATION AUTOMNE 2013

**NOTRE MISSION** L'Association pour aînés résidant à Laval (APARL) se donne comme mission d'offrir aux personnes âgées de 50 ans et plus l'intégration sociale, les services et les ressources nécessaires pour briser leur isolement, afin de conserver leur autonomie et de favoriser leur maintien à domicile.

### CARTE DE MEMBRE ANNUEL AU COÛT DE 15\$

ATELIER	HORAIRE	RESPONSABLE	DESCRIPTION
ATELIER LIBRE DE PEINTURE	Judi 13 h à 15 h 30	Carte de membre seulement	Venez peindre et échanger avec des personnes qui ont la même passion que vous
BIJOUX Coût de matériel selon le bijou	Judi 9 h à 11 h 30	Piérina Di Zazzo	Apprenez à fabriquer vos propres bijoux
ENSEMBLE VOCAL «SÉRÉNADE»	Judi 13 h 30 à 15 h	Gérard Parent	Chanter sur des airs populaires ou classiques, mais toujours dans le plaisir
CUISINONS ENTRE HOMMES	Lundi ou mercredi 8 h 45 à 14 h	Diane Chevalier	Une façon agréable d'apprendre à cuisiner santé et de se retrouver entre hommes
DES MOTS POUR ÉCRIRE, DES MOTS POUR SE DIRE	Mercredi 9 h à 11 h 30	Louise Ouellette	Des choses à raconter, pourquoi ne pas les écrire et les partager
INTRODUCTION À LA CUISINE	Lundi 9 h 30 à 11 h 30	Diane Chevalier	Pour le plaisir d'apprendre ou de réapprendre à cuisiner en toute simplicité
SIMPLEMENT AVEC LOUISE	Mercredi 13 h à 15 h 30	Louise Sigmen	Venez partager vos coups de cœur, vos découvertes, vos opinions dans une ambiance conviviale et décontractée où l'humour côtoie le jeu
MENUS TRAVAUX SUR BOIS Coût de matériel : 20 \$	Lundi ou mardi 13 h 30 à 15 h 30	Yvon Bernier	Apprenez la technique de fabrication de petites pièces en bois
MUSCLEZ VOS MÉNINGES (6 février) Coût de matériel : 10 \$	Judi 9 h 30 à 11 h 30	Carole Dupuis	Jeux intellectuels, de réflexion et des trucs pour garder sa mémoire en forme
MUSCUL'ACTION	Lundi de 9 h 30 à 11 h	Hubert Romano	Programme d'initiation à la musculation avec poids et élastique
PÉTANQUE INTÉRIEURE	Mardi 10 h à 12 h	Robert Bélisle	Rencontre amicale et divertissement sont au rendez-vous
PROGRAMME VIE ACTIVE	Mercredi 13 h 30 à 15 h	Hubert Romano	Exercices pour maintenir ou améliorer votre autonomie physique

### LES CONFÉRENCES GRATUITES ET OUVERTES À TOUS DE 13H30 À 15H30

#### VENDREDI 7 FÉVRIER 2014

##### L'IMPÔT À LA RETRAITE...TRUCS ET ASTUCES!

Un conseiller en sécurité financière abordera les thèmes suivants: l'impôt à la retraite, les risques qui menacent la sécurité financière à la retraite et les solutions disponibles.

#### VENDREDI 7 MARS 2014

##### DES BONNES HABITUDES ALIMENTAIRES

Dans le cadre du mois de la nutrition, une nutritionniste du CLSC viendra nous parler des bonnes habitudes alimentaires.

#### VENDREDI 4 AVRIL 2014

##### SEREZ-VOUS LE PROCHAIN POISSON?

L'AQDR (Association québécoise de défense des droits des retraités) nous conseillera sur les façons d'éviter la fraude.

#### VENDREDI 2 MAI 2014

##### UN PRINTEMPS TOUT EN LÉGÈRETÉ

La Ressource ATP viendra nous entretenir sur les petits plaisirs de la vie.



### DÎNERS MENSUELS

DATE	THÈME	DESCRIPTION	COÛT
Vendredi 24 janvier 2014 11 h 30 à 15 h	CINÉMA	Apportez votre lunch et venez dîner en bonne compagnie. Nous vous servirons une bonne soupe maison	Membre : GRATUIT Non membre : 5 \$
Vendredi 21 mars 2014 11 h 30 à 15 h	CABANE À SUCRE Apportez votre vin	Musique et danse avec Dany Wilson	Membre : 12 \$ Non membre : 15 \$
Vendredi 25 avril 2014 11 h 30 à 15 h	DÎNER DE FIN D'ANNÉE Apportez votre vin	Musique et danse avec Carl Gauthier	Membre : 12 \$ Non membre : 15 \$

Pour toutes informations complémentaires, dès le 6 janvier 2014 composez le  
**450-661-5252**





## LE COÛT DE 30 \$ DONNE ACCÈS À TOUS LES ATELIERS

COURS / NIVEAUX	HORAIRE	RESPONSABLE	DURÉE	COÛT
AÉROBIE, TAE BOXE ET MUSCULATION	Jeudi de 13 h 30 à 15 h	Carole Péroni	12 sem./ 18h	70 \$
AQUARELLE	Jeudi de 13 h 30 à 15 h 30	Louise Fraser	12 sem./ 24h	50 \$
BRODERIE JAPONAISE	Mardi de 12 h 30 à 14 h 30	Olive Di Marco	10 sem./ 20h	60 \$
COLLAGE ET MATÉRIAUX MIXTES	Lundi de 13 h à 15 h 30	Nicole Garon	10 sem./ 25h	65 \$
CONVERSATION ANGLAISE Débutant (soir)	COURS DU SOIR Mardi de 19 h à 21 h	Hélène Robidas	12 sem./ 24h	60 \$
CONVERSATION ANGLAISE Intermédiaire	Mardi de 9 h 30 à 11 h 30	Hélène Robidas	12 sem./ 24h	60 \$
CONVERSATION ANGLAISE Avancé	Mercredi de 9 h 30 à 11 h 30	Hélène Robidas	12 sem./ 24h	60 \$
CONVERSATION ANGLAISE Débutant	Mercredi de 13 h 30 à 15 h 30	Hélène Robidas	12 sem./ 24h	60 \$
COURS DE CUISINE	COURS DU SOIR Lundi de 19 h à 21h	Éric Côté, Chef exécutif	6 sem./ 12h	120\$
CONVERSATION ESPAGNOLE	Mardi de 9 h 30 à 11 h 30	Gladys Luna	12 sem./ 24h	80 \$ + Manuel : 20 \$
CONVERSATION ESPAGNOLE	Vendredi de 12 h 30 à 14 h 30	Gladys Luna	12 sem./ 24h	80 \$ + Manuel : 20 \$
COURS D'ESPAGNOL Intermédiaire	Lundi de 9 h 30 à 11 h 30	Gladys Luna	12 sem./ 24h	80 \$ + Manuel : 20 \$
COURS D'ESPAGNOL Débutant	Lundi de 12 h 30 à 14 h 30	Gladys Luna	12 sem./ 24h	80 \$ + Manuel : 20 \$
COURS DE GUITARE	Lundi de 13 h 30 à 14 h 30	Jacques Daoust	10 sem./ 10h	70 \$
DANSE EN LIGNE	Mardi de 13 h à 14 h 30	Réjean Montbleau	12 sem./ 18h	50 \$
DANSE EN LIGNE	Jeudi de 9 h 30 à 11 h	Réjean Montbleau	12 sem./ 18h	50 \$
DANSE EN LIGNE DÉBUTANT	Mercredi de 10 h à 11 h 30	Réjean Montbleau	12 sem./ 18h	50 \$
DANSE SOCIALE	Mardi de 14 h 45 à 15 h 45	Réjean Montbleau	12 sem./ 12h	50 \$
IMMERSION PHOTOGRAPHIQUE 101 (mars)	Jeudi de 9 h 30 à 11 h 30	Christiane Joly	5 sem./ 10h	85 \$
L'ART DE SE RETROUVER	Lundi de 9 h à 11 h 30	Hélène Lavoie	4 sem./ 10h	40 \$
MÉDITATION	Mercredi de 12 h 30 à 14 h	Luce Paquette	12 sem./ 18h	80 \$
MLC DÉBUTANT	Lundi de 10 h à 11 h 30	Luce Paquette	12 sem./ 18h	80 \$
MLC AVANCÉ	Mercredi de 10 h à 11 h 30	Luce Paquette	12 sem./ 18h	80 \$
MLC INTERMÉDIAIRE	Vendredi de 10 h à 11 h 30	Luce Paquette	12 sem./ 18h	80 \$
PEINTURE ET DESSIN «L'ART'DOISE»	Mardi de 9 h à 11 h 30 ou de 13 h à 15 h 30 ou Jeudi de 9 h à 11 h 30	Louise Raymond	12 sem./ 30h	120 \$
YOGA DU RIRE (février)	Lundi de 9 h à 11 h 30	Hanaa Metry	7 sem./17.5h	35 \$
YOGA, DOUCEUR DE L'APRÈS-MIDI	Mardi de 13 h 30 à 15 h	Pascale Charest	12 sem./ 18h	80 \$
YOGA, DOUCEUR DE L'APRÈS-MIDI TRÈS DOUX	Jeudi de 13 h 30 à 15 h	Pascale Charest	12 sem./ 18h	80 \$
ZUMBA GOLD (27 janvier)	Lundi de 13 h 30 à 14 h 30	Christiane Mallette	12 sem./ 12h	60 \$

## S SERVICES

- Soins podologiques
- Massothérapie
- Accompagnement psychosocial au centre ou au domicile des résidents du secteur Est de Laval

**Sur rendez-vous seulement**

### Nouveauté

Dîners interculturels :

Venez cuisiner et partager des mets exotiques

1<sup>er</sup> dîner : Vendredi le 31 janvier 2014

### Nouveauté

Service d'accompagnement à l'épicerie un jeudi sur deux pour les résidents de Saint-François



## COURS INFORMATIQUE

À l'aide d'un écran géant, le formateur explique et effectue les démonstrations nécessaires à l'apprentissage de chacun des sujets. Pendant le cours, les participants effectuent des pratiques avec le support du formateur et de son assistant. Les participants complètent par des exercices à réaliser à la maison.

Les groupes comptent au maximum huit participants. Un ordinateur est à la disposition de chacun pour la durée du cours. De l'aide individuelle peut être fournie sur demande afin de permettre à un participant de suivre la cadence des cours.

- J'approuve l'ordinateur et l'internet,
- Initiation au ipad, iphone 3,4 et 5
- Diaporama, gestion photos numériques et aide individuelle



## SÉCURITÉ ALIMENTAIRE

- Cuisine collective
- Cuisine communautaire
- Ateliers d'introduction à la cuisine
- Accompagnement à l'épicerie



## SOIRÉE ST-VALENTIN

Pour une cinquième année consécutive, une soirée dansante aura lieu le samedi 15 février 2014 de 19 h 00 à 23 h 00 à la Salle St-Gilles au 226, rue des Alouettes.

L'animation sera effectuée par M. Denis Morency.

Musique rétro, populaire, disco, sociale et animation seront au rendez-vous, plaisir inclus.

- Buffet de fin de soirée. Vin, bière et spiritueux en vente sur place.
- Surprises au programme.
- Coût du billet: 20\$
- Cette activité est ouverte à tous.



## PRATIQUE DE DANSE EN LIGNE

Avec notre professeur M. Réjean Montbleau

Au Pavillon du Bois Papineau, 3235, boul. St-Martin Est, local 106

- Coût: membres 2\$ et non-membres 5\$
- Vendredi 7 février, 7 mars, 4 avril, 16 mai 2014
- Apportez vos consommations et venez vous amuser!

# CENTRE COMMUNAUTAIRE GROULX

4901, rue St-Joseph, St-Vincent-de-Paul

Courriel : [information@aparl.org](mailto:information@aparl.org) • Site Web : [www.aparl.org](http://www.aparl.org)



## COMMISSION SCOLAIRE DE LAVAL

# La construction d'un «minimum» de trois écoles débutera en 2014

**La Commission scolaire de Laval (CSDL) compte entamer la construction de «minimum» trois nouvelles écoles primaires lors des premiers mois de l'année 2014, a appris L'Écho de Laval.**

**CHRISTOPHER NARDI**

christopher.nardi@quebecormedia.com

La CSDL attend présentement 4 000 nouveaux élèves au niveau primaire d'ici les cinq prochaines années. Ce sachant, la direction espère débuter la construction d'au moins six nouvelles écoles dès le début de l'année 2014.

«On peut s'attendre à minimum trois nouveaux terrains [pour la CSDL] en 2014», a affirmé Jean-Pierre Archambault, porte-parole de la CSDL, à L'Écho de Laval.

En évaluant la demande dans chacun de ses secteurs, la direction de la commission scolaire a identifié six endroits où le besoin pour de nouveaux locaux se fait le plus pressant. Les terrains visés sont donc situés à Chomedey (est et nord), Fabreville, L'Orée-des-Bois,

Vimont et un lieu indéterminé dans l'est de Laval.

«Nous, on veut [ces terrains] au plus vite, donc on souhaite que la nouvelle année fera en sorte de nous confirmer le transfert de plusieurs terrains pour qu'on puisse aller de l'avant et débuter nos agrandissements ou nos nouvelles constructions d'écoles», a martelé Me Archambault.

## Bonne augure pour 2014

Le nombre de mises en chantier de la CSDL en 2014 dépend du déroulement des négociations pour des échanges de terrains entre la commission scolaire et la Ville de Laval.

L'Écho rapportait précédemment que les pourparlers se déroulaient trop lentement selon la direction de la CSDL, qui ressent un besoin pressant pour de nouveaux locaux.

Toutefois, le comité exécutif de la Ville a récemment approuvé des travaux de forage sur le terrain de baseball contigu à l'école L'Orée-des-Bois. Le 6 mars dernier, L'Écho de Laval révélait que cette



La CSDL a récemment reçu l'approbation de la Ville de Laval pour débuter des travaux de forage sur ce terrain de baseball contigu à l'école L'Orée-des-Bois. PHOTO ALARIE PHOTOS

aire accueillerait un agrandissement de 20 locaux.

La réalisation du projet était initialement prévue pour la rentrée 2014, mais des problèmes avec l'échange de terrains ont repoussé à maintes reprises le début des travaux. Toutefois, selon le porte-parole de la CSDL, cette nouvelle appro-

bation semble indiquer que la nouvelle administration a bien cerné l'urgence de la situation.

«Ce n'est pas encore finalisé, mais somme toute, ils nous ont autorisés à faire différents travaux, explique Jean-Pierre Archambault. C'est de bon augure, mais il n'y a rien de signé à date.»



# Spécial d'APRÈS NOËL!!



À l'achat d'un de ces 4 MODÈLES vous recevez en prime un foyer à l'éthanol.

 <p>SREM320C 38" L X 40" H Option tablette de coin inclus</p> <p style="font-size: 2em; color: red;">199<sup>99</sup>\$</p>	 <p>PEM903 38" L X 40" H Option tablette de coin inclus</p> <p style="font-size: 2em; color: red;">199<sup>99</sup>\$</p>	 <p>SREM360S 38" L X 40" H Option tablette de coin inclus</p> <p style="font-size: 2em; color: red;">199<sup>99</sup>\$</p>	 <p>PEM480S 38" L X 40" H Option tablette de coin inclus</p> <p style="font-size: 2em; color: red;">199<sup>99</sup>\$</p>	
 <p>SO220-46 32" H X 45,88" L X 15" P</p> <p style="font-size: 2em; color: red;">199<sup>99</sup>\$</p>	 <p>SOBT 1200W/2000W</p> <p style="font-size: 2em; color: red;">49<sup>99</sup>\$</p>	 <p>SBM979 37" H X 36" L X 10,2" P</p> <p style="font-size: 2em; color: red;">99<sup>99</sup>\$</p>	 <p>FOYER MURAL 24</p> <p style="font-size: 2em; color: red;">99<sup>99</sup>\$</p>	 <p>SOM904 30" H X 42" L X 15" P</p> <p style="font-size: 2em; color: red;">169<sup>99</sup>\$</p>
 <p>SBM902CM 30" H X 42,5" L X 15" P</p> <p style="font-size: 2em; color: red;">169<sup>99</sup>\$</p>	 <p>SOM910-33E 26,2" H X 33,5" L X 13" P</p> <p style="font-size: 2em; color: red;">99<sup>99</sup>\$</p>	 <p>SR989-BK 24,74" H X 22,5" L X 11" P</p> <p style="font-size: 2em; color: red;">69<sup>99</sup>\$</p>	 <p>SB210-MBK 20" H X 16" L X 10" P</p> <p style="font-size: 2em; color: red;">39<sup>99</sup>\$</p>	 <p>SOEW62 36"</p> <p style="font-size: 2em; color: red;">299<sup>99</sup>\$</p>
				 <p>SOEW62 42"</p> <p style="font-size: 2em; color: red;">399<sup>99</sup>\$</p>

Vaste choix de foyers électriques **1500 rue Jaffa, Laval H7P 4K9 • 438 992-9368**

En ces temps de réjouissances, au nom de la grande famille de Québecor, je profite de l'occasion pour souhaiter une merveilleuse année 2014 à toutes les familles du Québec.



Robert Dépatie

Président et chef de la direction de Québecor

**QUÉBECOR**



# Villa Latella



**AU COEUR DE L'ACTION!**

**CONDOS 3<sup>1/2</sup> 4<sup>1/2</sup> 5<sup>1/2</sup>**

- Édifices de 15 étages
- Finition supérieure
- Air climatisé inclus
- Insonorisation supérieure
- Terrasses privées
- Stationnement intérieur



**CONDOS À LOUER OU ACHETER!**

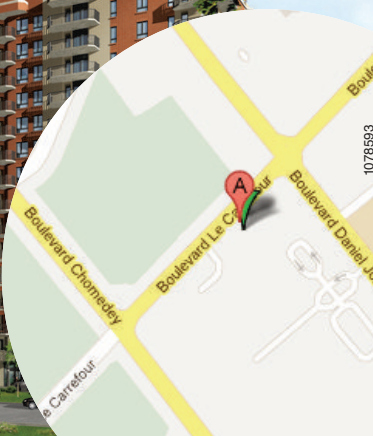
**CONDO MODÈLE À VISITER**

**WWW.VILLALATELLA.COM**

3320, boul. Le Carrefour  
Laval

450.682.5202

514.355.9202



Le député de Laval-des-Rapides, Léo Bureau-Blouin, était entouré du directeur du Service des affaires étudiantes et services à la communauté du Collège Montmorency, Yves Carignan, le directeur général du Collège Montmorency, Hervé Pilon, la chargée de projet du Projet CUA, Stéphanie Tremblay, ainsi que du directeur du Projet CUA, Thomas Henderson. PHOTO ALARIE PHOTOS

## COLLÈGE MONTMORENCY

# Un projet-pilote pour l'enseignement adapté

**Afin de fournir de meilleurs services à leur bassin de plus de 400 étudiants en situation de handicap (ESH), la direction du Collège Montmorency s'est jointe à un projet de recherche qui cherche à adapter l'enseignement au cégep à tous ses clients.**

**CHRISTOPHER NARDI**  
christopher.nardi@quebecormedia.com

C'est grâce à une enveloppe de 370 000 \$ octroyée par le député provincial Léo Bureau-Blouin que le collège a pu se joindre à l'initiative du Centre de recherche pour l'inclusion scolaire et professionnelle des étudiants en situation de handicap (CRISPESH).

Le projet réunit également les Cégeps du Vieux Montréal et Marie-Victorin ainsi que l'Université de Montréal et l'UQAM.

La subvention, qui sera versée au collège sur deux ans, permettra à deux professeurs de se libérer un jour par semaine afin de développer des projets qui adaptent l'enseignement du cégep aux besoins de toute sa clientèle.

«À partir de l'hiver 2014, un comité de travail va se mettre en œuvre [...] pour travailler intensément sur, dans un premier temps, la préparation de projets-pilotes et, dans un deuxième temps, l'expérimentation comme telle, explique Stéphanie Tremblay, chargée de projet de l'initiative.

On va accompagner les enseignants dans les cinq établissements également pour concevoir leurs cours, préparer le syllabus, prévoir les prestations, créer des outils et des méthodes d'évaluation.»

Étant donné que tous les ESH sont intégrés dans des classes régulières, le défi pour la direction sera d'adapter leurs services à ces gens sans perturber le parcours des autres élèves.

«L'idée sera de penser à une façon de réunir les moyens de tous lors des cours [...]. Il y a peut-être une façon d'adapter [les services] aux besoins de tout le monde», résume Hervé Pilon, directeur général du Collège Montmorency.

Cette recherche est inspirée du modèle américain *Universal Design for Learning*.

«Plusieurs études menées aux États-Unis où [cette conception] est plus implantée montraient qu'il y avait une nette réduction de l'anxiété et du stress de début de session des enseignants qui expérimentaient ce type de pratique là parce que le canevas est tellement bien préparé», déclare Mme Tremblay.

**«L'idée sera de penser à une façon de réunir les moyens de tous lors des cours»**

-HERVÉ PILON

# Argent

## Sprint final à Sotchi pour Show Canada



C'est dans le Stade olympique, FISHT, que sera présentée la cérémonie d'ouverture.

PHOTO AGENCE QMI/STEVENS LEBLANC

**Le travail va bon train, à Sotchi, pour l'entreprise lavalloise Show Canada, qui s'occupe de la scénographie des cérémonies d'ouverture et de clôture des prochains Jeux olympiques.**

**RAPHAËL GENDRON-MARTIN / AGENCE QMI**

lav.redaction@quebecormedia.com

«C'est le sprint final, indique Pierre Marchand, directeur général de Show Canada. Les Russes sont dans le jus, mais ils vont livrer, c'est sûr. C'est la fierté d'un pays qu'ils gèrent.»

En effet, il reste moins de deux mois avant la cérémonie d'ouverture, qui se déroulera le 7 février. Le spectacle sera mis en scène par Daniele Finzi Pasca, connu pour son travail avec le Cirque Éloize et le Cirque du Soleil.

### Décor montés à Lachine

Entreprise située à Laval, Show Canada a obtenu le contrat de la scénographie et des éléments scéniques pour les cérémonies d'ouverture et de clôture des Jeux olympiques et paralympiques de Sotchi. Un contrat de près de 50 M\$, avait mentionné à l'Écho, en mars dernier, le président de la compagnie, Jean Labadie.

«Il y a des éléments de décor assez impressionnants qui ont été faits secrètement dans les usines de l'ancienne Dominion Bridge à Lachine, indique Pierre Marchand. On vient tout juste de libérer les espaces. Tout est parti par conteneurs en bateau. Il reste un dernier vol qui partira à la fin du mois avec certains équipements.»

Une équipe de 28 employés de Show Canada travaillent actuellement à Sotchi pour assembler la scène fabriquée au Québec. «Les renforts pour le

sprint final s'envoleront de Montréal dans les jours précédant Noël pour augmenter les effectifs à 48 personnes», mentionne M. Marchand.

### Lourdeur bureaucratique

Travailler en Russie n'est pas des plus évidents pour la compagnie québécoise. En plus de la barrière de la langue, il a fallu régler certains pépins administratifs.

«En Russie, la lourdeur bureaucratique et la fiscalité ont imposé certains délais incontournables en début de mandat, dit Pierre Marchand. Entre autres, le mandat spécifique reçu par l'organisation olympique nécessitait que Show Canada établisse une succursale en Russie, ce qui fut très laborieux, complexe et onéreux. Ouvrir un simple compte de banque d'entreprise a nécessité trois mois de négociations et de paperasse.»

Avec ce contrat qui est cinq fois plus gros que celui de Londres, Show Canada espère poursuivre sur sa lancée pour les Jeux de 2016. «Vancouver a amené Londres pour nous, dit Pierre Marchand. Et Londres a amené Sotchi. Show Canada a déjà un pied dans la boîte pour Rio. On est sous la loupe des observateurs.»

«À Londres, le show était extraordinaire. Les gens ont vécu des moments d'émotion. C'était grandiose. On espère que le show de Sotchi va être aussi épatant pour que ça ait la même portée.»

Show Canada a été fondée en 1999 par Jean Labadie. Située à Laval, l'entreprise a notamment travaillé sur les Jeux olympiques de Vancouver et de

Londres, ainsi que sur des spectacles du Cirque du Soleil, de Céline Dion et de U2.



Bonne Année!

Toute l'équipe de Laval Mitsubishi profite de l'occasion pour vous dire merci de la confiance que vous nous avez témoignée tout au long de l'année et vous souhaiter un très bon temps des fêtes!

## CHEZ LAVAL MITSUBISHI

### Promotion des fêtes

Obtenez une carte prépayée jusqu'à **1 500\$**

Détails en succursale. Promotion valide jusqu'au 2 janvier 2014.



**90** jours sans payer

### La toute nouvelle **MIRAGE**

4.4 Litres/100 km sur la route



À partir des **13 993\$**



LA TOUTE NOUVELLE **OUTLANDER ES FWD 2014** TECHNOLOGIQUEMENT AVANCÉE

Modèle Outlander GT S-AWC illustré†

Louez-la pour **309\$** + taxes par mois pendant **1,9%**

AVEC UN ACOMPTÉ DE 2 999\$\* + TAXES

**24 888\$** + taxes



Institut des assurances pour la sécurité autoroutière (IIHS)

**48** mois

**S-AWC** SUPER CONTRÔLE INTÉGRAL

Disponible sur le modèle Outlander GT

**10 ANS** 160 000 km GARANTIE LIMITÉE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR\*\*

**LES VÉHICULES LES MIEUX PROTÉGÉS AU MONDE**®\*\*\*

\* Tous les prix incluent le frais de transport, les frais de réparation, la taxe sur la climatisation, droits sur les pneus neufs et la taxe de manutention environnementale, taxes, assurance et frais de permis en sus. DÉTAILS CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRES. PHOTO À TITRE INDICATIF SEULEMENT.



**LAVAL MITSUBISHI**

650, St-Martin Est, Laval **450-629-6262**

**WWW.LAVALMITSUBISHI.CA**

# L'entreprise événementielle Laser Quantum International s'établit sur l'île Jésus

**Laval compte sur une compagnie nouveau genre dans son Parc Industriel Centre. En effet, Laser Quantum International a quitté ses locaux montréalais pour venir s'établir sur la rue Bergar.**

**GHISLAIN PLOURDE**

ghislain.plourde@quebecormedia.com

Chef de file depuis plus de 20 ans dans le domaine du design, de la production de spectacles laser et aquatiques, Laser Quantum International est un manufacturier qui a développé au fil des années une technologie de pointe en Amérique du Nord.

L'entreprise événementielle se spécialise dans les domaines suivants : fontaines lumineuses, spectacles aquatiques, théâtre d'eau multimédia, rideaux d'eau et spectacles laser. Elle offre à sa clientèle des spectacles clés en main.

Grâce à un département de recherche et développement à la fine pointe de la technologie, la société est toujours en constante élaboration sur les produits aquatiques et laser de demain qui surprendront.

«Nous avons développé une offre de services unique qui nous permet d'entrevoir l'avenir à court et long terme avec

optimisme. Nous envisageons déployer nos activités en Europe, aux États-Unis tout en solidifiant notre présence au pays», de préciser Jean-Philippe Jouy, président-directeur général de Laser Quantum International.

Le spectacle itinérant Cycle est une création de Laser Quantum International. Ce théâtre d'eau unique est vu par plus de 300 000 spectateurs chaque année à travers le monde. L'an dernier, au Québec, il a entre autres pris l'affiche durant l'exposition commerciale ExpoCité de Québec.

Le déménagement à Laval a nécessité des investissements de 250 000 \$ qui ont permis, notamment, à l'entreprise de bonifier son matériel de production. L'implantation au cœur de l'île Jésus répondait à deux besoins.

«Nous sommes maintenant plus centralisés pour l'ensemble de nos clients. De plus, nous avons l'avantage d'avoir des fournisseurs à proximité, évitant ainsi de nombreux déplacements», souligne le PDG de Laser Quantum International qui emploie de 4 à 20 personnes, variant selon le nombre de projets, mais qui estime pouvoir créer de nouveaux emplois dans les prochains mois avec les retombées espérées découlant des plans en attente.



**Metro ferme son centre de distribution de fruits et légumes et de produits laitiers en banlieue de Québec, et rapatrie ses activités à ses installations de Laval.** PHOTO AGENCE QMI

## Metro concentre ses activités de distribution dans la région

**QMI** La chaîne d'épiceries Metro ferme son centre de distribution de fruits et légumes et de produits laitiers situé à Saint-Augustin-de-Desmaures, en banlieue de Québec. Les activités seront rapatriées à ses installations de Laval.

Metro explique que le centre de distribution de Québec aurait nécessité des investissements majeurs afin de l'adapter à la croissance du volume. Le centre

de distribution de Laval, qui a été inauguré au printemps dernier, peut accueillir le volume additionnel provenant de Québec.

Le transfert du volume et l'arrivée de nouveaux produits se traduiront à terme par la création de plus de 80 nouveaux emplois à Laval.

Metro n'a pas précisé l'impact financier de cette décision sur les résultats financiers à venir.

**Académie Lafontaine**  
ENSEIGNEMENT PRIVÉ • préscolaire • primaire • secondaire

**UNE ÉCOLE, UNE FAMILLE,  
UN MONDE DE POSSIBILITÉS**

**2171 boul. Maurice, Saint-Jérôme (Québec) J7Y 4M7**

## EXAMENS D'ADMISSION :

11 ET 25 JAN. 2014 / 9 H / M5, P1, P2 ET P3 (1<sup>re</sup> session)

1<sup>er</sup> FÉV. 2014 / 9 H / M5, (1<sup>re</sup> session) P4, P5, P6 ET S1 (3<sup>e</sup> session)

3 MAI 2014 / 9 H / P1, P2 ET P3 (2<sup>e</sup> session)

3 MAI 2014 / 9 H / P4, P5, P6 ET S1 (4<sup>e</sup> session)

Les places sont comblées  
selon l'ordre des sessions d'examen.

RÉSERVATION VIA LE SITE WEB  
[www.academielifontaine.qc.ca](http://www.academielifontaine.qc.ca)

Sous l'onglet « Académie »  
compléter « Examens d'admission et  
ouverture de dossier »

RÉSERVATION PAR TÉLÉPHONE  
450.431.3733, poste 312



**RESTER À LA MAISON N'AURA  
JAMAIS ÉTÉ AUSSI MAGIQUE.**

DISPONIBLES SUR  
CANAL 900  
ILLICO.TV



[videotron.com/magiedesfetes](http://videotron.com/magiedesfetes)

**CONCOURS  
MAGIE DES FÊTES**

COMMANDEZ 5 FILMS ET COUREZ LA CHANCE DE  
**GAGNER VOTRE FORFAIT VIDÉOTRON PENDANT 1 AN.\***

\* Certaines conditions s'appliquent. Le concours débute le 22 novembre 2013 et se termine le 7 janvier 2014. Rendez-vous au [www.videotron.com/magiedesfetes](http://www.videotron.com/magiedesfetes) pour obtenir les détails du concours.

# Arts et spectacles

CHRISTOPHER NARDI  
christopher.nardi@  
quebecormedia.com



Tous les spectacles de la région, tous les jours, sur

lechode  
laval.ca

## Un calendrier pour les peintres lavallois

**Pour une 23<sup>e</sup> année consécutive, la Fondation Culture et arts visuels de Laval a publié son calendrier Peintres de Laval, qui met en valeur les œuvres d'artistes locaux.**

Cette année, ce sont plusieurs peintres de l'âge d'or qui sont mis en valeur afin de démontrer que l'art n'est pas restreint à la jeunesse.

«Nous y avons inclus des peintres de 95 ans, 93 ans, 85 ans, 90 ans et 81 ans par exemple, explique Jean-Jacques Lapierre, membre du Conseil de la culture de Laval, ancien conseiller municipal et directeur artistique du projet. C'est important que les gens sachent que les aînés peuvent produire des œuvres magnifiques aussi.»

Le calendrier propose donc douze peintures – une à chaque mois – aux styles extrêmement variés, variant de l'impressionnisme à l'abstrait, et tout ce qui se trouve entre les deux. Toutefois, chaque

toile contient un élément distinct de la saison qu'elle représente.

Les artistes présents dans l'édition 2014 du calendrier sont Roger Brière, Arthur Côté, Isabelle Sauvineau, Laurene Landry, Francine Methé, Yolande Lapalice Daneau, Lise Dupuis, Giampaolo Sassano, Georges Dedoyard, Nicole Coulombe, Roland Delisle et Gérald Trudel.

### Sélection difficile

Afin de compléter un projet comme celui-ci, souvent, c'est le temps qui manque. Selon le directeur artistique, il se réserve au moins un an afin de choisir ses œuvres judicieusement.

«J'ai déjà commencé ma sélection pour l'année prochaine parce qu'il faut avoir des scènes d'été, d'hiver, des peintures abstraites et plus réalistes», indique M. Lapierre.

Le Lavallois effectue donc une tournée de multiples événements culturels sur l'île Jésus tout au long de l'année afin de se



Guy Cyr, président de la Fondation Culture et arts visuels de Laval, et Jean-Jacques Lapierre, membre du Conseil de la culture de Laval et directeur artistique du calendrier, entourent Aline Dib, conseillère municipale et membre du Conseil de la culture de Laval, et Eva C. Kocsis, membre de l'équipe de réalisation du calendrier. PHOTO ALARIE PHOTOS

familiariser avec l'art de la région. Symposiums, vernissages, galeries et expositions n'ont donc pas de secrets pour lui.

«Je vais visiter à peu près tous les symposiums et expositions et rencontre des artistes personnellement pour voir leurs productions. Il y a une dame dans ce calendrier qui n'avait jamais présenté ses

œuvres, jamais participé à une exposition auparavant. Mais elle est excellente», s'est exclamé le directeur artistique.

Le calendrier Les Peintres de Laval 2014 est disponible au coût de 10 \$ chez la Fondation Culture et arts visuels de Laval en composant le 450 937-5681.

## HORAIRE DU VENDREDI 3 JANVIER AU JEUDI 9 JANVIER 2014

**SUR LA TERRE DES DINOSAURES**  
TOUS LES JOURS: 12H30 - 14H40 - 16H50 - 19H00 - 21H15

PAR LES CRÉATEURS DE Rapinco  
**Disney LA REINE DES NEIGES**  
TOUS LES JOURS: 12H55 - 13H45 - 15H55 - 16H55 - 19H00 - 21H35

esv D-BOX  
**LE HOBBIT**  
LA DÉSOLOGIE DE SMAUG  
SALLE RÉGULIÈRE  
TOUS LES JOURS: 13H10 - 16H40 - 20H30 - 21H30 12H30 - 15H50 - 19H30

30 ANNÉES DE RIVALITÉ DE NIRO - CONTRE STALLONE  
**COMBAT REVANCHE**  
KEVIN HART ALAN ARKIN KIM BASINGER JON BERNTHAL  
TOUS LES JOURS: 12H40 - 16H00 - 18H40 - 21H40

47 RONIN vs.  
POUR L'HORAIRE ALLER AU  
WWW.CINEMASTEUSTACHE.CA

UN FILM DE MARTIN SCORSESE  
**LE LOUP DE WALL STREET**  
TOUS LES JOURS: 13H15 - 16H55 - 20H40

**ARNAQUE AMÉRICAINE**  
TOUS LES JOURS: 12H45 - 15H45 - 18H50 - 21H45

ACTIVITÉ PARANORMALE  
**L'EMPREINTE DU DÉMON**  
POUR L'HORAIRE ALLER AU  
WWW.CINEMASTEUSTACHE.CA

POUR L'HORAIRE ALLER AU  
WWW.CINEMASTEUSTACHE.CA

**HUNGER GAMES**  
L'EMBRASEMENT  
TOUS LES JOURS: 12H35 - 16H25 - 19H35 - 21H25

LA VIE SECRÈTE DE WALTER  
**MITTY**  
POUR L'HORAIRE ALLER AU  
WWW.CINEMASTEUSTACHE.CA

EMMA THOMPSON TOM HANKS PAUL GIAMATTI JASON SCHWARTZMAN OLIVIA WILKINSON  
**SAUVONS M. BANKS**  
TOUS LES JOURS: 13H25 - 16H15 - 19H05 - 21H55

Le Cinéma vous souhaite  
**Bonne Année!**

CINÉMA  
ST-EUSTACHE

Suivez-nous sur  
Facebook

INFO FILM: 450 472-6666

esv D-BOX

VIVEZ L'ACTION  
VIVEZ LE CINÉMA DE DEMAIN

DIVERTIR, ÉBLOUIR, VOTRE PLAISIR.

consultez l'horaire du Cinéma St-Eustache sur

www.cinemasteustache.ca

1597206



HEBDOS RÉGIONAUX  
QUÉBECOR

Média

## LES PETITES ANNONCES

hebdosregionaux.ca/petitesannonces

Pour annoncer

1 877 750.5052

petitesannonces@quebecormedia.com

Télécopieur : 1 877 884.1266

 Paiement :   IMMOBILIER  
114 à 380EMPLOI ET FORMATION  
400 à 458MARCHANDISE  
500 à 552SERVICES  
600 à 740VÉHICULES  
800 à 850ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX  
900 à 924

Nos annonceurs sont priés de vérifier leurs annonces dès le premier jour de publication. L'hebdos Québecor ne se tient pas responsable pour plus d'une (1) insertion d'une annonce erronée. L'article 11 de la Charte des droits et libertés de la personne déclare que: Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination, ni donner une autorisation à cet effet. La Loi sur la protection du consommateur stipule que: Article 242: Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant. Article 243: Aucun commerçant ou manufacturier ne peut, dans un message publicitaire concernant un bien ou un service offert au consommateur, indiquer comme une adresse, une case postale sans mentionner au moins son adresse.

**200**  
↓  
**274**

**PROPRIÉTÉS  
RÉSIDENTIELLES**



**274** TERRAINS  
TERRES

**BELLEFEUILLE.**  
(Boisés du Golf II).  
Terrains 32,000 pi.ca. et +.  
Sites sur le Golf, rivière ou  
parc écologique.  
450-996-0589  
[www.boisesdugolf.ca](http://www.boisesdugolf.ca)

**287** COMMERCIAL  
INDUSTRIEL

**FABREVILLE**  
Jonction A-15/Dagenais.  
1416 p.c.  
17' haut dont 8 sous la mezzani-  
ne (586 p.c.)  
Porte garage 14X12.  
995\$/mois. 514-990-5973

**367** LOGEMENTS  
À LOUER

**CHOMEDEY**  
Bachelor, libre immédiatement,  
près centre commercial et  
autoroute 13.  
450-688-5445

LAVAL: condohotel.com  
3-1/2, 4-1/2, tous équipés.  
Au mois. 514-952-0087

**411** EMPLOI GÉNÉRAL

**A APPELER AVANT  
LE 8 JANVIER**  
Recherche 19 PERSONNES  
Désirant perdre de 9 à 29 lbs  
d'ici 30 jours. (Formulé par 65  
médecins et réglementé par  
Santé Canada) 418-702-1096  
[www.regimesplus.net](http://www.regimesplus.net)

**446** MÉTIERS  
DE L'AUTO



**446** MÉTIERS  
DE L'AUTO

**628** RÉNOVATIONS  
ENTRETIEN  
RÉPARATION

À BON PRIX  
VOUS AVEZ BESOIN  
DE RÉNOVER?  
Finition sous-sol  
Rénovations tous genres  
Travaux menuiserie  
Gyproc, joints, plâtre, peinture  
Céramique, moulure/o'gee  
Avec références. 514-865-3906

**274** TERRAINS  
TERRES

À 20 MIN. DE LAVAL  
grands terrains boisés,  
résidentiel, prêts à bâtir,  
idéal pour auto-construc-  
teur. 60¢ pi.ca. et +, rivière, cascade,  
ruisseau. Bienvenue aux  
contracteurs, 450- 473-5042.

**286**  
↓  
**288**

**BUREAU  
COMMERCIAL  
INDUSTRIEL**

**BELLEFEUILLE**  
(Boisés du Golf I). 4 Terrains,  
42,000 pi.ca et +. À partir de  
44,900\$. 450-996-0589

**288** ENTREPÔTS  
LOCAUX

**MULTI ESPACES  
ENTREPÔTS**  
6990, Boul. Des Perron. Près  
des ponts de la 25, Pie-IX,  
Papineau Leblanc. Local  
42x40, idéal entrepreneur.  
Conteneurs 40' et 20'. Mini-  
entrepôts 12x12. Spécialité:  
stationnement extérieur,  
véhicule récréatif, machinerie,  
camion.

Information:  
Rénald 514-882-2120  
André 514-576-8885

**367** LOGEMENTS  
À LOUER

**TERREBONNE ET  
ÎLE ST-JEAN,**  
2-1/2, 3-1/2 et 4-1/2.

Plusieurs choix  
Beaux logements rénovés  
À partir de 515\$/mois.  
Possibilité location  
garage chauffé.

[www.locationappartement.ca](http://www.locationappartement.ca)  
514-207-0483

**440** MANNEQUINS  
MODÈLES

EXPÉRIENCE UNIQUE ! Tous âges, tou-  
tes nationalités, doublure, figuration, tv,  
vidéoclips, mode, \$\$ (514) 937-3521.

**CONDUCTEURS USA  
DEMANDÉS**

**NOUS SERONS PRÉSENTS  
À ST-JÉRÔME**

**MARDI, MERCREDI, JEUDI  
LES 7 - 8 - 9 JANVIER 2014**

"Road Test" sur place

**LAVAL.** Semi-retraité, 40 ans  
d'expérience Menuiserie,  
gyproc joints, sous-sol,  
céramique. Références.

514-771-3232

**411** EMPLOI GÉNÉRAL



Instech Télécommunication est une entreprise spécialisée dans le domaine de la câblodistribution et des télécommunications autorisée Vidéotron. Nous recherchons actuellement du personnel pour les régions de Lanaudière, Laurentides, Montréal, Rive nord et Rive sud, afin de combler le poste suivant :

## TECHNICIEN EN CÂBLODISTRIBUTION

### Compétences recherchées :

Formation en télécommunication, électricité, électronique, électromécanique, mécanique ou dans un domaine pertinent à l'emploi ainsi que des aptitudes développées pour le service à la clientèle. Vous devez être disponible à travailler en tout temps, posséder un permis de conduire valide et être en mesure de soulever des charges pouvant aller jusqu'à 70 livres.

Faites parvenir votre c.v.

par courriel à [rhinstech@transelec.com](mailto:rhinstech@transelec.com)


par télécopieur au 514-382-7480

ou en ligne au [www.instechtel.com](http://www.instechtel.com)

1593677

**300**  
↓  
**380**

**IMMOBILIER  
LOCATION**



**302** ÉTATS-UNIS /  
AUTRES

**HOLLYWOOD BEACH  
G HOTELS.com G**

Situé au centre de la plage, hôtel  
tout confort, cuisine équipée,  
piscine chauffée, TV Plasma  
français. Petit déj. inclus.  
Excellent rapport qualité/prix.

[www.hollywoodbeachhotels.com](http://www.hollywoodbeachhotels.com)  
1-888-923-3740, 954-923-8020

**352** CHAMBRES

À Laval, St-François  
chambre meublée,  
450\$/mois, quartier neuf  
propre, tranquille, frigo  
accès cuisine, câble, bus  
450-665-1631  
450-936-4402 (20h00)

**356** CONDOS,  
LOFTS & MAISONS  
DE VILLE

CONDO NEUF, aire ouverte,  
550p.c., projet Urbania, 2 min.  
du métro Montmorency 10ème,  
stationnement couvert, pas  
d'animaux. 800\$/mois  
514-239-3909


**367** LOGEMENTS  
À LOUER

BEAU 4-1/2 frais peint et rénové  
à Chomedey, entrées lav/séch.  
très grand et propre. 675\$/mois.  
(Aussi 4-1/2 à 640\$/mois).  
3200 place Alton-Goldbloom  
514-652-2283

6 KM de RAWDON  
Beau grand 5-1/2 tout inclus,  
neuf. Vue panoramique, 3 cham-  
bres. Stationnement pour 3 voi-  
tures. Belle piste motoneige.  
15 minutes ski Montcalm.  
Semaine ou mois  
Décembre-avril.  
Pas d'animaux, non-fumeur,  
450-834-4771

**400**  
↓  
**408**

**FORMATION**



**404** FORMATION  
ENSEIGNEMENT


**COURS DE PEINTURE**  
à l'huile de A @ Z  
par Hubert Moutier  
Artiste professionnel,  
25 ans d'expérience  
St-Vincent-de-Paul.  
Jeudi après-midi  
et samedi avant-midi.  
(450)661-6965

**LICENCE RBQ**

OBTENEZ VOTRE LICENCE  
D'ENTREPRENEUR  
FORMAT-CONSTRUCTION inc.  
SUCCÈS GARANTI !  
Plus de 20 ans d'expérience  
514-252-8231  
[format-construction.com](http://format-construction.com)


**412**  
↓  
**458**

**EMPLOI**



**500**  
↓  
**552**

**MARCHANDISE**



**504** ANIMAUX

BEAUX bébés Bichons Mal-  
tais, aussi mignons chiots  
Yorkshire 450-434-5638

**504** ANIMAUX

CHIOTS SHARPIE/HUNSKY  
très dociles/obéissants/protec-  
teurs, d'une rare beauté. Idéal  
pour famille avec jeunes enfants.  
4 femelles/3 mâles.  
LE CADEAU IDÉAL  
Prêts le 1er janvier. 500\$  
Réservation: 450-275-1346

TRÈS BEAU BICHON X DE 3  
MOIS 1/2, FEMELLE, NOIR ET  
BLANC, TRÈS DOUCE, PAYÉ  
800\$ AVEC VACCINS (RESTE 1  
EN JANVIER) LAISSE POUR  
350\$. 438-822-8413.

**517** DIVERS À VENDRE

COUVERCLES POUR SPA. Prix  
et qualité imbattables. Disponi-  
bles dans toutes les formes et  
couleurs. Composez le  
1-866-565-5252.  
[www.thecoverguy.com/francais.php](http://www.thecoverguy.com/francais.php)

**600**  
↓  
**640**

**AMÉLIORATIONS  
ET ENTRETIEN  
DE PROPRIÉTÉS**



**612** DÉNEIGEMENT

À bon prix! Je suis fiable, tou-  
jours là pour vous aider pour  
votre déneigement l'hiver et vo-  
tre terrassement l'été. Bien vous  
servir c'est ce qui compte le  
plus pour moi. 438-831-0114

AAA PLANCHERS S. DENIS.  
pose, sablage sans poussière,  
teinture, produits sans odeur  
37 ans d'exp 514-951-7826

**Appeler pour prendre rendez-vous**



**TERMINAL À BOUCHERVILLE**

**CAMION ATTITRÉ**

Communication satellite EZ-Pass  
Contacter Pierre Labrie 1-800-463-6722 ext. 2222  
ou (418)956-6639  
[embauche@bernieres.ca](mailto:embauche@bernieres.ca)

**Bienvenue aux finissants CFTR**

Aussi: Stage offert aux finissants

**622** PLANCHERS  
POSE ET SABLAGE

Profil Installation de Planchers

Bois-Franc, Ingénierie, Laminé.  
À partir de 1.50\$/pc  
514-502-9362  
[www.profilplancher.com](http://www.profilplancher.com)  
RBQ : 5647-1337-01

**640** TOITURES

À PRIX COMPÉTITIFS  
RÉPARATION DE TOIT

Bardeux, asphalte/gravier  
Résidentiel, commercial  
Travaux garantis

Estimation gratuite  
35 ans d'expérience  
RBQ#2269-7981-51

514-262-7639, 450-582-4441

**144 553**  
exemplaires

**SERVICES**

**644**  
↓  
**666**



**664** SOINS  
THÉRAPEUTIQUES

Salon Cléopâtre  
Massage de détente  
et kynothérapie  
Spécialiste nerf sciatique

Sur rendez-vous  
Du lundi au vendredi  
de 9h à 21h  
Samedi de 8h à midi

Disponible pour urgence

10% de rabais en  
décembre et janvier

Au 3, Place de la Belleive  
Chomedey

Urgence 450-934-6864  
Bureau 514-222-3628

**ADULTES**

**680**  
↓  
**690**

**18**  
+ ANS

**684** SERVICES  
D'ESCORTES

3 beautés de classe VIP, GFE,  
nationalités. Se déplacent.  
Recrutons. 438-936-0851

**686** SERVICES  
DE MESSAGES

À bon prix. Ronde. Bon massa-  
ge relaxation, plaisir intense, on  
me dit une des meilleures! For-  
faits 2h et + si vous voulez vous  
laissez gâter. 438-990-4292

**640 TOITURES**  
 RÉFECTION et RÉPARATION de toiture: spécialiste bardeau d'asphalte, gravier, tôle. Prix compétitif, travaux garantis. Estimation gratuite! Licence RBQ. Louis: 514-835-7009.

**686 SERVICES DE MASSAGES**  
**AU: 450-933-3768:**  
 376 des Laurentides, Laval. Sud de 440 et de la Concorde. Endroit très propre et confortable  
**MASSAGE unique par jolie CHINOISE. REÇU.**

BELLE blonde, joli minois. Poitrine très généreuse, classe Bas jarretelles. Privé. 40 ans. Bon prix. Massage sensuel. Chomedey. 514-220-3433

**!! JOYEUSES FÊTES !!**  
**Offrez-vous un bon cadeau. Massage des plus relaxants, des plus excitants, sensualité et tendresse, avec une Fée.**  
 France: 450-686-8138, Laval

À LAVAL massage par homme, Suédois Californien, rasage, "clipping", épilation à la cire, soins, hygiène des pieds, 7/7 de 10h à 20h. 514-802-4257

MASSAGE pour homme disponible 7 jours sur 7, jour et soir. 450-478-7636

**NOUVEAU À LAVAL.**  
 Massage pour homme à bon prix.  
 Louise: 514-998-6173

**NOUVEAU IRIS SPA, privé,** massage relaxant, épilation miel, 1130 Curé Labelle, 7/7, 514-370-5116 Engageons.

**NOUVEAU 24h! Massage érotique. Filles sexy, Métro Cartier. 203 Boul. des Laurentides Engageons, 450-933-6922**

PRIVÉE, accueillante, propre, technique précise qui procure bien-être et détente  
 40 ans et +  
 Laval (450)967-1985

\*\*\*\*\*  
**SERVICE PROFESSIONNEL,** Style Chinois. 1824 Boul. Des Laurentides, Vimont, H7M 2P6. Stationnements et reçus: 450-933-5695

**SANTÉ SPA ONYX**  
 Nous engageons  
 4810, boul. Des Laurentides  
 450-628-0285

**690 SERVICES DE RENCONTRE**  
 AMOUR/ MARIAGE aventure discrète. Tout âge/ethnie, différents forfaits 514 937-2842

**686 SERVICES DE MASSAGES**

**690 SERVICES DE RENCONTRE**  
 NOUVEAU: REZOTEL, la ligne secrète enfin dévoilée! Tu es seul(e) ou marié(e), tanné(e) de la routine, tu recherches l'aventure, des rencontres discrètes, des conversations intimes? Tout peut arriver sur REZOTEL! Pour des infos gratuites, appelle le 514-524-2560, ou bien pour une rencontre immédiate, de ton cellulaire, compose le #(carré) 2828.

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations discrètes, rencontres inattendues, les plus jolies filles vous attendent pour des aventures inoubliables. Goûtez la différence... Appelez le 450-910-0399 pour les écouter et leur parler ou bien, depuis votre cellulaire faites le #(carré) 6969. L'aventure est au bout de la ligne...

NOUVEAU: Rencontres discrètes et immédiates entre hommes qui veulent découvrir quelque chose de différent... 70% des membres laissent directement leur numéro de téléphone personnel avec leur annonce. Appelez gratuitement 514-524-6161 ou depuis votre cellulaire Rogers, Bell ou Fido, faites le #(carré) 4341. Satisfaction et rencontres garanties...


SERVICE RENCONTRE. Relations long-terme/court terme, Essayez Gratuitement. 1-888-451-7661. Conversation intime en direct, appelez # 7878 ou 1-866-634-8995. Adultes 1 à 1 en direct, appelez: 1-877-347-9242 ou #5015. Rencontres des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

80% TAUX de SUCCÈS  
 514 387-1832. Agence Fleury rencontres sérieuses. GGSpécial 33e Anniversaire GG

**700 BABILLARD LOISIRS**  


**704 ASTROLOGIE**  
 1 premier pas vers le bonheur! Médium Québec réunit pour vous les meilleurs voyant(e)s du Québec, dont Louise Haley, la célèbre mme Minou, Alain Bénazra... Écoutez-les au 450-910-0404 et choisissez votre conseiller(ère) personnel(le). Depuis votre cellulaire faite le #(carré) 4676. Pour les voir et mieux les connaître: www.MediumQuebec.com

**686 SERVICES DE MASSAGES**

**720 AFFAIRES FINANCES**  


**720 ARGENT À PRÊTER**  
**SOLUTION PRÊT AAA**  
 www.solutionpretsaaa.com

**PRÊTS 500\$ et + SIMPLE, RAPIDE et SÉCURITAIRE SANS ENQUÊTE DE CRÉDIT RÉPONSE EN 1 HEURE 1-855-791-9552**

**VISA** gratuite à tous les nouveaux clients  
 Aucune enquête de crédit!  
 Vendezvotresalaire.com  
 1-866-871-4822 Depuis 2004

ArgentDirect.com Prêt de 500\$ et + Approbation en 1h ou moins. Aucune enquête de crédit. Application par téléphone ou en ligne. Dépôt le jour même. 1-888-374-5777

**ArgentDirect.com**  
 Prêts de 500\$ et +  
 Service simple, sécuritaire et rapide  
 Approbation en 1h ou moins  
 Sans enquête au bureau de crédit  
 Demande en ligne ou par téléphone  
 Dépôt direct dans votre compte la journée même  
**1-888-374-5777**

**ArgentRapide.com**  
 Prêt de 600\$ et +  
 aucun crédit refusé, Facile et 100% sécuritaire  
 1-866-776-2291

Appliquez en ligne  
**CREDIT700.CA**  
 Prêt de 700\$  
 Aucune enquête de crédit  
**1-855-527-4368**

**PrêtDirect.net**  
 BESOIN D'ARGENT, Prêt 500\$ et + Aucun dossier de crédit refusé. SIMPLE, RAPIDE ET CONFIDENTIEL 1-877-963-4848 www.pretdirectnet.com

**BESOIN \$\$\$\$ ?**  
 HAucune vérification de crédit!  
 HAucun frais déboursé à l'avance!  
 HAucun déplacement requis!  
 HDépôts et paiements pré-autorisés!  
**1 (866) 499-5629**  
 www.pretsrapiides.com

**courtageexpress.com**  
**PRÊT 500 - 625 - 750\$**  
**1-888-994-4054**

PRÊT DE 500\$ sans enquête de crédit.  
 www.creditcourtag.ca  
 1-866-482-0454

**720 ARGENT À PRÊTER**  
 CREDIT700.CA Prêt de 700\$. Aucune enquête de crédit. 1-855-527-4368. Appliquez en ligne. www.credit700.ca

**pretargentrapide.ca**

- Prêt de 300\$ et +
  - Sans enquête au bureau de crédit
  - Service facile et sécuritaire
  - Dépôt direct
  - Application en ligne maintenant
- 1 855 994-9946**

**G PRÊT DE 500\$ ou 600\$ G**  
**SIMPLE, RAPIDE ET EFFICACE** par téléphone, dépôt direct, réponse en 1 heure.  
 CONDITIONS: emploi stable (4 mois) payé par dépôt direct, Crédit Yamaska 1-877-534-1999. www.credityamaska.com

**PRÊT DE 600\$ +.**  
 ArgentRapide.COM. Aucun crédit refusé. Facile et 100% sécuritaire. 1-866-776-2291. Appliquez en ligne.

**800 AUTOS À VENDRE**

**720 ARGENT À PRÊTER**  
**PRET SUR DEMANDE .COM**  
 Prêt de 300\$ et + Sans enquête de crédit Réponse en 1 heure 1-888-994-2235

PRET personnel avec garantie, aucun frais d'avance. Hypothèque 1er 2e rang. Service professionnel. 450-951-9929. www.groupefinancierbdm.com

**732 OCCASIONS D'AFFAIRES**  
 ASSOCIÉ DEMANDÉ avec peu ou pas de comptant pour l'achat et la vente de maisons, immeubles en détresse, reprises bancaires, faillites, autres projets et inventions. 514-723-7554.

**736 SERVICES FINANCIERS**  
 ABAISSEZ vos paiements! Problèmes de: dettes? Personnel ou commercial. Consolidez vos dettes en 1 seul paiement: Carte de crédit, Hydro, Impôt, Impôt, Téléphone, câble, Recouvrement, Saisie, TPS/TVQ, etc. Refaites votre crédit! Parlons-en: 1-888-371-0661

À bout de souffle, trop de dettes? Harcelé par vos créanciers? Un seul versement par mois. 0% d'intérêt. 33 centres pour vous servir. MNP Ltée Syndic de faillite accrédité par le gouvernement. 514-839-8004

**800 AUTOS À VENDRE**  
 ATTENTION! Besoin d'une auto. Problème de crédit? C'est fini. Aucun cas refusé. Financement sur place. Voiture, camion, van, 2002 à 2010 Robert Cloutier Autos 450-446-5250 ou 514-830-0098 1-888-446-5250, 438-880-5250 www.robertcloutierautos.com

**736 SERVICES FINANCIERS**  
**CONSOLIDATION DE DETTES**  
 personnelles ou commerciales 1 seul versement mensuel, Carte de crédit, Hydro, Impôt, Téléphone, Câble, Prêt, TPS/TVQ, recouvrement, etc. Refaites votre crédit  
 Je suis à votre écoute au : 1-888-371-0661

CONSOLIDATION DE DETTES. Un seul paiement mensuel selon votre budget. 0% d'intérêt, aucun dépôt d'ouverture de dossier, carte de crédit, hydro, TPS/TVQ, impôts saisié, etc... de 8h00 à 20h00, 7/7 jours. Compabilité Jacques. Sans frais: 1-877-744-4455

**TROP ENDETTÉ**  
 parlons-en 8h à 20h  
**POUPART SYNDIC Inc.** de faillite accrédité par le gouvernement  
**450-621-0335**

**TROP ENDETTÉ?**  
 Un seul versement par mois adapté à votre budget, 0% d'intérêt.  
 La proposition permet de faire cesser le harcèlement, le stress, les saisies et vous conservez vos biens!  
 Accrédité par le gouvernement.  
**POUPART syndic de faillite.**  
 Jour ou soir: 450-621-0335

**800 AUTOS À VENDRE**  
 À voir! Auto, camion, 4x4. Financement maison, aucun cas refusé. Voitures 2007 à 2014, léger dépôt, aucun endosseur. 514-894-2236. www.automobilesbrisson.com

**144 553 exemplaires**

**800 AUTOS À VENDRE**

**ENCAN AUTOS PUBLIC À LAVAL**  
 11 janvier et 25 janvier

jusqu'à 100 Autos + pick-up etc. 2006-2014  
 Exemple de ventes: 14 décembre 2013

MAZDA 3 GS 2007 123,501km, 3,200\$

FORD F-150 XLT 2011 76,451km, 16,700\$

DODGE RAM SLT 2013 17,225km, 22,100\$

Tous les 2 sam. Inspections vendredis  
**Les Enchères Automobiles de Laval** www.groupefournier.com  
 2380 Montée Masson Laval 450-666-1254 ou 1-888-666-1254

**FINANCEMENT MAISON**  
 1re, 2e, 3e chance au crédit  
**I.S.A. AUTOS**  
 \*Aucun Cas Refusé\*  
**G 0% INTÉRÊT 12 MOIS G**  
 07 Saturn ion 238 000 km 1495 \$  
 03 Cavalier aut. 144 000 km 2495 \$  
 01 Toyota Corolla 105 000 km 2495 \$  
 03 Toyota Matrix 226 000 km 3495 \$  
 01 Honda Civic aut. 135 000 km 3495 \$  
 06 Chev. Aveo 5 96 000 km 3995 \$  
 03 Acura TL 3.2 L. 97 000 km 4495 \$  
 08 Chev. Malibu LT 206 000 km 4495 \$  
 08 Saturn Aura XE 161 000 km 4495 \$  
 05 Acura RSX aut. 195 000 km 5995 \$

**100% Approuvé. Garantis!**  
**4www.isadirect.ca5**  
**C'est la vraie place!**  
**1-877-468-9896**

**800 AUTOS À VENDRE**  
**BOXING DAY**  
**MIKEAUTOSPORT.COM**  
 \* 250\$

**RECEVEZ 250\$ \$\$\$ COMPTANT \$\$\$ SI REFUSE AU CRÉDIT \* 2 CONDITIONS\* DÉTAIL EN MAGASIN**

VENEZ VOIR!  
 PLUS DE 200 AUTOS EN INVENTAIRES

**MéGA CENTRE DE FINANCEMENT**  
**AUCUN CRÉDIT REFUSÉ !**

JEEP COMMANDER 2006 130000km 8 pass 9,945\$

CHRYSLER 300 2008, toit 14000km, 11 445\$

CADILLAC CTS 2007 105000km, toit blanc 9995\$

BMW X5 2006 4.8l, 133,000km toute équipée, 21,995\$

Dodge Nitro 2009 4x4 impeccable 149000km à voir 10 900\$

**SANS MISE DE FOND, LES MEILLEURES CONDITIONS SUR LE MARCHÉ !**

**NOUS SOMMES LES SPÉCIALISTES !**

Saturn Vue 2009 XR 4x4, 91 000km, impeccable seulement 11,995\$

Volks Golf 2009, 84,000km toute équipé superbe à 9 445\$

Malibu 2011 LT 137,000km, tout équipé super prix 10 945\$

Silverado 2008, 4x4 138,000km Super aubaine 14 445\$

Ford F 150 2006, 4x4 115,000km tout équipé, plusieurs pces neuves 11,995\$

Acura TL 2008, noir, tout équipé, 140,000km, Super Aubaine 14,945\$

FORD F-150 2006, 4portes, 109,000km, 4X4, 10,995\$

Dodge Grand Caravan 2008 'stow & go' 98,000km, 8,900\$

HYUNDAI Accent 2009, 61,000km, 6,945\$

Toyota Camry 2007, noir, 120,000km, impeccable, 10,999\$

**FINANCEMENT FACILE !**  
 Terrebonne 1-888-454-1372  
 Montréal 1-888-345-4954  
 mikeautosport.com

**799 AUTRES VÉHICULES ET SERVICES**  
  
**850**

**827 FERRAILLE**

ACHAT AUTOS AVEC \$\$\$ pour ferraille, en moins de 2h. Service 24 heures. Accrédité par SAAQ. 514-951-4203

**144 553 exemplaires**

**LIQUIDATION BOXING DAY**  
 TOUT DOIT ÊTRE VENDU  
**FAITES UNE OFFRE\***

**Joyeux Noël à tous nos fidèles clients!**

**250\$ essence GRATUIT\***  
 À l'achat d'un véhicule au prix de détail suggéré en inventaires, valide jusqu'au 15 janvier 2014.

**PLUS DE 70 100 VÉHICULES EN INVENTAIRE**

**HORAIRE DES FÊTES**  
 Ouvert 30 décembre et 3 janvier 2014

**MATRIX AWD 2009**  
 auto, 4 cylindres, 4 vitesses, moteur 2.4 lt., 57 843 km 131772A  
**13 777\$**

**COROLLA 2010**  
 Berline 119 576 km 140405A  
**9 277\$**

**FINANCEMENT 4.9%\***  
**Chomedey TOYOTA LAVAL**  
**450.687.2634 • 514.337.1151 - chomedeytoyota.ca**  
**3665, BOUL. ST. MARTIN OUEST**  
 \*Aucune offre raisonnable refusée \*Conditionnel à l'approbation bancaire et aux taux en vigueur

**Spa rescent**  
 Salon de massage  
 Massage personnalisé - Ou le client est roi!  
**OUVERT DU DIMANCHE AU JEUDI DE 10H À 1H A.M. VENDREDI ET SAMEDI, MAINTENANT 24H**  
**REÇU D'ASSURANCE DISPONIBLE**  
 400, CURÉ-LABELLE, SUITE 502  
 450.682.6222  
**VISITEZ NOTRE SITE AU SPACRESCENT.COM**  
 1530456

# Sports

CLAUDE-ANDRÉ MAYRAND  
claude-andre.mayrand@quebecormedia.com

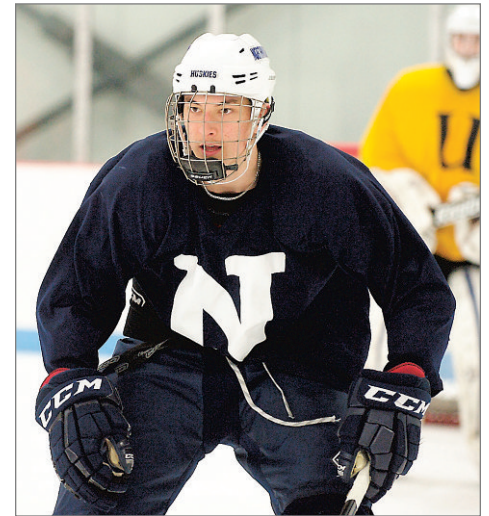


Tous les sports de la région, tous les jours, sur

lechode  
laval.ca

HOCKEY, ÉTUDES ET RÊVE DE LA LNH

## Un *prep school* avant la NCAA pour Vincent Desharnais



Pour Vincent Desharnais, l'école passe avant le hockey. Il rêve d'évoluer avec une université américaine autant que de jouer dans la LNH. PHOTO ALARIE PHOTOS

**RANDONNÉE DE MOTONEIGE**  
avec SOUPER-BANQUET et ENCAN SILENCIEUX  
au profit de la Fondation Kelly Shires  
contre le cancer du sein

7e Édition  
11 Janvier 2014  
présentée par



**RANDONNÉE DES PROS  
MONT-LAURIER**

### FORAITS

RANDONNÉE DE MOTONEIGE + DÎNER AU RABASKA LODGE - 75\$  
RANDONNÉE DE MOTONEIGE + DÎNER + SOUPER-BANQUET\* - 150\$  
SOUPER-BANQUET\* SEULEMENT - 125\$  
TABLE COMPLÈTE AU SOUPER-BANQUET\* (POUR 8 PERS.) - 1000\$

### INFORMATIONS

F.CONSTANTINEAU ET FILS INC.  
1117 BOUL. A-PAQUETTE, MONT-LAURIER  
++LOCATION DE MOTONEIGE DISPONIBLE++  
MÉLANIE LACELLE  
819-623-1724 /1.800.567.4574



Président d'honneur  
M. Dominic Bell  
Directeur Général CFLO

Fondation contre  
le Cancer du Sein  
**Kelly Shires**  
Breast Cancer  
Foundation

Tous les détails de la randonnée sur la page officielle de l'événement



**MERCI à nos partenaires**

### PLATINE & OR



QUÉBECOR



### ARGENT & BRONZE



**FCONSTANTINEAU.COM**

La Fondation recueille les DONS TOUT AU LONG DE L'ANNÉE  
au [www.randonneesdesneiges.org/Leveedefonds](http://www.randonneesdesneiges.org/Leveedefonds)

Si la majorité des jeunes québécois choisissent la Ligue de hockey junior majeur du Québec (LHJMQ) pour se démarquer aux yeux des recruteurs de la LNH, Vincent Desharnais a opté pour la route américaine qui, espère-t-il, le mènera à une université évoluant en première division de la NCAA.

Le Lavallois a toujours priorisé ses études avant son sport.

«Je sais que c'est vraiment difficile de percer au hockey, alors si jamais ça va moins bien sur la glace, je peux quand même obtenir un diplôme et un bon travail», explique le défenseur de 17 ans, qui n'a pas encore décidé dans quel domaine il souhaite étudier.

Desharnais évolue cette année à Northwood, un *prep school* situé dans la région de Lake Placid, dans l'État de New York.

Son objectif au terme de son passage à Northwood est simple.

«J'aimerais bien jouer dans la NCAA en première division et étudier à l'université aux États-Unis», confie le Lavallois, qui affirme avoir été approché par quelques universités déjà, comme Providence, Clarkson et Merrimack, entre autres.

Vincent Desharnais préfère attendre la fin de la saison avant d'étudier ses possibilités. Il pourrait revenir à Northwood ou encore évoluer dans la United States Hockey League, le plus haut niveau de hockey junior aux États-Unis.

Une chose semble certaine dans son cas : la LHJMQ, qui n'a pas la réputation d'être la plus assidue au niveau scolaire, n'est pas une option dans son agenda.

«Ça va super bien autant au niveau hockey et école, donc je n'aurais aucun intérêt à retourner au Québec pour jouer junior majeur. Je suis très heureux où je suis.»

Si aucune équipe ne détient ses droits dans le circuit québécois, le défenseur lavallois affirme avoir été approché par de Drummondville et Victoriaville.

### Retranché par le Rousseau-Royal

Le joueur qui a fait ses classes au hockey mineur avec l'organisation de Laval-Nord a choisi la voie du hockey scolaire avant même d'être retranché par le Rousseau-Royal de Laval-Montréal il y a deux ans.

Il avait déjà choisi d'évoluer avec le programme Ulysse.

«Il y a bien sûr l'école, mais aussi le calibre de jeu. On évolue contre des joueurs plus âgés qu'au niveau midget espoir, explique Vincent Desharnais à propos d'Ulysse.

À Northwood, il évolue dans un calibre qui se situe entre le junior majeur et le junior AAA, selon lui.

«Au Québec, le sport est axé sur les habiletés et les joueurs sont plus vieux, alors qu'aux États-Unis, les joueurs ont de 16 à 18 ans et les stratégies sont axées sur le travail et l'effort», précise-t-il.

### La LNH garde un œil sur lui

En raison de son physique imposant pour son âge (6 pieds 6 pouces et 200 livres), Vincent Desharnais a été remarqué par des recruteurs de la Ligue nationale de hockey (LNH).

Il figure sur les listes automnales de joueurs à surveiller en prévision du prochain repêchage de la ligue, en juin 2014.

«Il n'y a pas longtemps, j'étais encore un *kid* qui jouait au hockey et maintenant, à 17 ans, il y a des équipes de la LNH qui ont de l'intérêt envers moi, explique-t-il, en dissimulant bien son enthousiasme.

Je veux rester concentré sur mes études et ne pas trop m'en faire avec ça.»

Quelques équipes ont contacté son entraîneur à Northwood et son conseiller familial [les joueurs évoluant dans les universités et équipes juniors américaines n'ont pas le droit d'avoir un agent].

«Pour être honnête, je ne m'y attendais pas. Mon objectif en allant à Northwood était de me faire remarquer par des équipes NCAA, conclut celui qui entend se servir des listes de recrutement de la LNH pour se motiver à travailler encore plus fort.

Mon but réaliste, c'est de me faire recruter dans la NCAA. Mais mon rêve, ça demeure la LNH.»

# www.WorldGymQuebec.com



**Yoga  
Pilates  
Zumba  
Piscine  
Spinning  
Cinéma cardio**

**Rabais de  
100\$  
(taxes incluses)**



**303, boul. Curé-Labelle,  
Rosemère J7A 2H7  
450-433-4400**

- Non monnayable
- Rabais de \$100 applicable sur l'achat d'un abonnement d'un an sur présentation de cette annonce. L'abonnement d'un an est payable en 2 versements égaux, 1er paiement à la signature du contrat. Valide à la succursale de Rosemère seulement jusqu'au 31 janvier 2014. Applicable sur rendez-vous, certaines conditions s'appliquent. Limite de 1 rabais de \$100 par personne.

**303, boul. Curé-Labelle  
Rosemère  
450-433-4400**

**OUVERTURE HIVER 2014  
965, boul. Curé-Labelle, Laval  
450-688-0600**

# VENTE BOXING WEEK

JUSQU'À

**70%** DE RABAIS\*



Nous PAYONS les **2 taxes**\*\*

ET **24** versements égaux\*\*\*



**GRATUIT!**† UN ENSEMBLE DE LITERIE

Quantités TRÈS LIMITÉES, premier arrivé, premier servi†  
**UNE VALEUR DE 599\$!**

**2** oreillers spécialisés haut de gamme de votre choix parmi tous nos oreillers en magasin. **+1** ensemble de draps de haute qualité **+1** couette en plume et duvet haut de gamme (hypoallergénique)

QUANTITÉS TRÈS LIMITÉES • 1 ensemble par client

Le plus grand choix **SERTA** au Canada

À notre magasin  
*Saviez-vous que?*

VOTRE NOUVEAU  
MATELAS SERTA ET/OU SIMMONS  
EST FABRIQUÉ AU QUÉBEC  
EN 2 JOURS  
SEULEMENT AVANT  
VOTRE LIVRAISON!

**Serta** Perfect Sleeper

Matelas 60 pouces  
(Grand lit)  
• Contour renforcé  
• Sans rotation

**693\$** *Wow!*

Rég.: 1155\$  
Autres grandeurs  
aussi disponibles.

avec **800 RESSORTS  
ET TWIST GEL**  
MATELAS À 15 PO D'ÉPAISSEUR

**40%**  
DE RABAIS\*

ÉPARGNEZ  
**462\$**

Choix démonstrateurs à **1 SEUL PRIX**

**70%** DE RABAIS\*

**479\$**

Rég.: 1599\$

Quantités  
très limitées!

Matelas  
**60 pouces**  
(Grand lit)

- Ressorts ensachés
- Coussinet confort
- Contour renforcé
- Sans rotation
- Et plus encore

**AUSSI DISPONIBLE**

Matelas 39 pouces

offert à  
seulement **99\$**

Quantités limitées, premier arrivé, premier servi†

Le plus grand choix **SERTA** au Canada

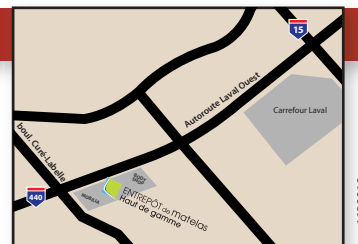
**ENTREPÔT** de matelas  
Haut de gamme

3940, Autoroute 440 Ouest, Laval, H7T 2H6

**450.781.4332**

(Entre le MOBILIA et le BODY SHOP)

www.entrepotdematelahautdegamme.com



**MAINTENANT OUVERT UN 2<sup>e</sup> MAGASIN À POINTE-CLAIRE! 2315-G Route Transcanadienne, Pointe-Claire H9R 5V5**